

782.12  
C5557p  
1919  
MUS-ETR

CHRI 2



Bibliothèque  
et Archives  
nationales

Québec 



# PHI-PHI

OPÉRETTE

LIVRET .. MM A.WILLEMETZ .. F SOLLAR

MUSIQUE

DE

HENRI CHRISTINE

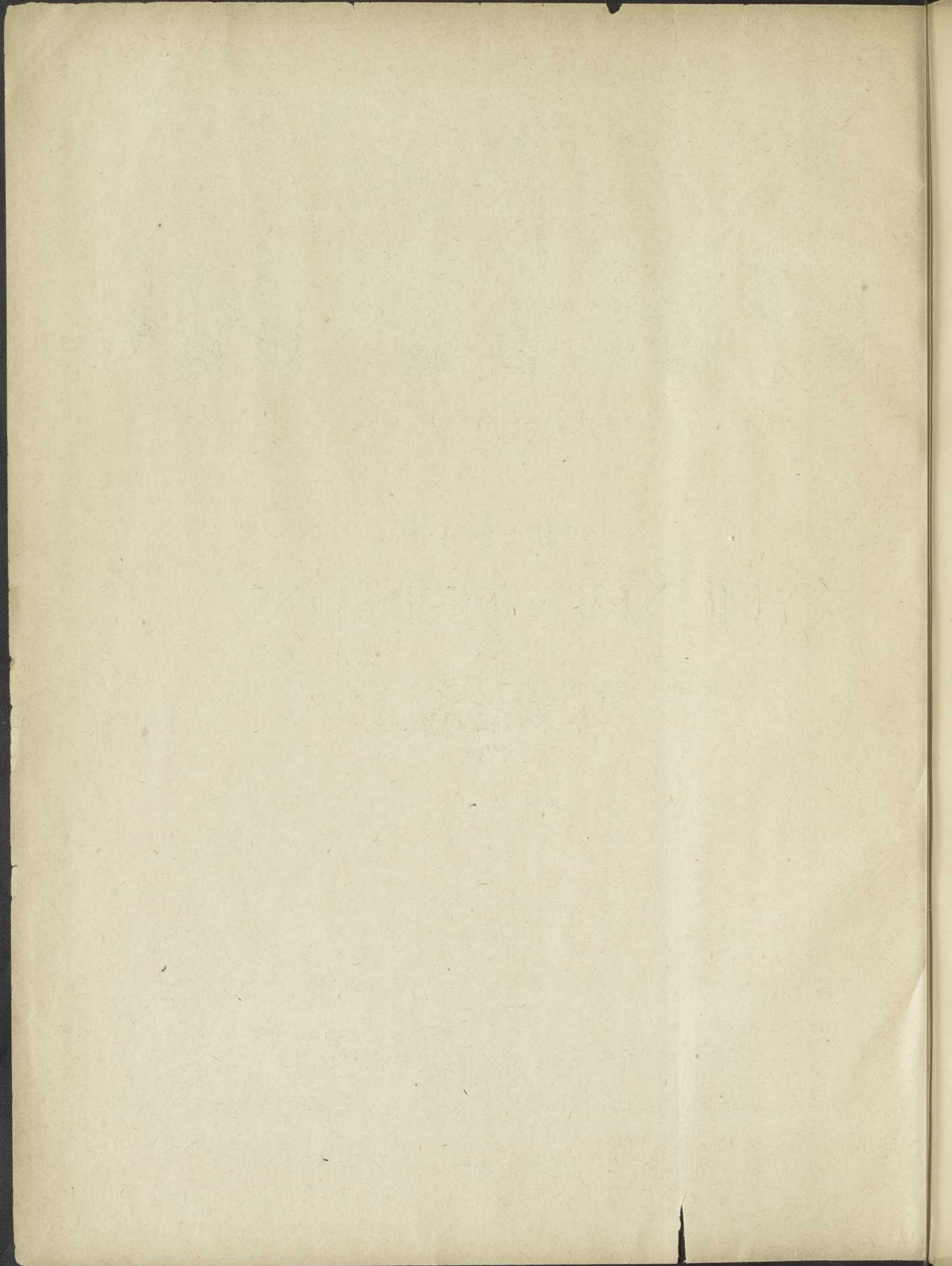


PRIX : 36 Francs

ÉDITIONS FRANCIS SAIABERT. PARIS



PIANO ET CHANT



*Geneviève Danneberg*

# PHI-PHI

*Opérette en Trois Actes*

Livret de MM.

**Albert WILLEMETZ & F. SOLLAR**

*Musique de*

**HENRI CHRISTINÉ**



PARTITION PIANO ET CHANT... net : **30** francs



PROPRIÉTÉ DE L'ÉDITEUR POUR TOUS PAYS

Copyright 1919 by FRANCIS SALABERT Copyright Canada 1919 by FRANCIS SALABERT

International copyright secured and reserved

Propiedad para la Republica Mexicana de FRANCIS SALABERT Depositada conforme à la ley  
Reservados los derechos para las Republicas Argentina y Uruguay. Queda hecho el deposito que marca la ley

**ÉDITIONS FRANCIS SALABERT**

PARIS, 35, Boulevard des Capucines

Vente en gros : Paris, 22, Rue Chauchat - Bruxelles, 13, Rue de Loxum

Tous droits de Reproduction de Représentation, d'Adaptation et de Traduction  
réservés pour tous pays, y compris l'Espagne, la Suède  
la Norvège et le Danemark

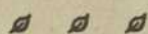
CHR 2

241

REPRÉSENTÉE POUR LA PREMIÈRE FOIS  
au Théâtre des Bouffes-Parisiens, à Paris

Direction : G. QUINSON

LE 12 NOVEMBRE 1918



DISTRIBUTION

Phidias, <i>sculpteur</i> . . . . .	MM. URBAN
Le Pirée, <i>son domestique</i> . . . . .	DRÉAN
Périclès, <i>Homme a'État</i> . . . . .	Michel BARRE
Ardimedon, <i>Prince étranger</i> . . . . .	FERRÉAL
M <sup>me</sup> Phidias . . . . .	M <sup>mes</sup> Pierrette MADD
Aspasie, <i>arpète</i> . . . . .	Alice COCÉA
1 <sup>re</sup> Danseuse . . . . .	Yvonne VALLÉE
2 <sup>e</sup> Danseuse . . . . .	Luce WOLTER
1 <sup>er</sup> Modèle . . . . .	Bianca MONTI
2 <sup>e</sup> — . . . . .	Marcelle MARION
3 <sup>e</sup> — . . . . .	Miss ANNIE
4 <sup>e</sup> — . . . . .	Violette CAUCHOIS
5 <sup>e</sup> — . . . . .	Renée LEYNAT
6 <sup>e</sup> — . . . . .	Suze STELLANO
7 <sup>e</sup> — . . . . .	Léo d'ARSAY
8 <sup>e</sup> — . . . . .	Ginette JEMM

---

Chef d'Orchestre . . . . .	MM. Jules BERNY
Metteur en scène . . . . .	Edmond ROZE
Chorégraphie . . . . .	AVELINE (de l'Opéra)
Costumes et Décors . . . . .	DONATIEN

---

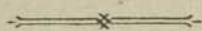
*La Scène se passe en l'an 600 avant Jésus-Christ*

---

Pour traiter des représentations, de la location, de la partition, des parties d'orchestre, des chœurs, de la mise en scène, etc., s'adresser exclusivement à M. FRANCIS SALABERT, Éditeur, propriétaire de l'ouvrage, 22, Rue Chauchat, à Paris.

782.12  
C55577  
1919  
MOS-ETR

# TABLE DES MATIÈRES



## ACTE I

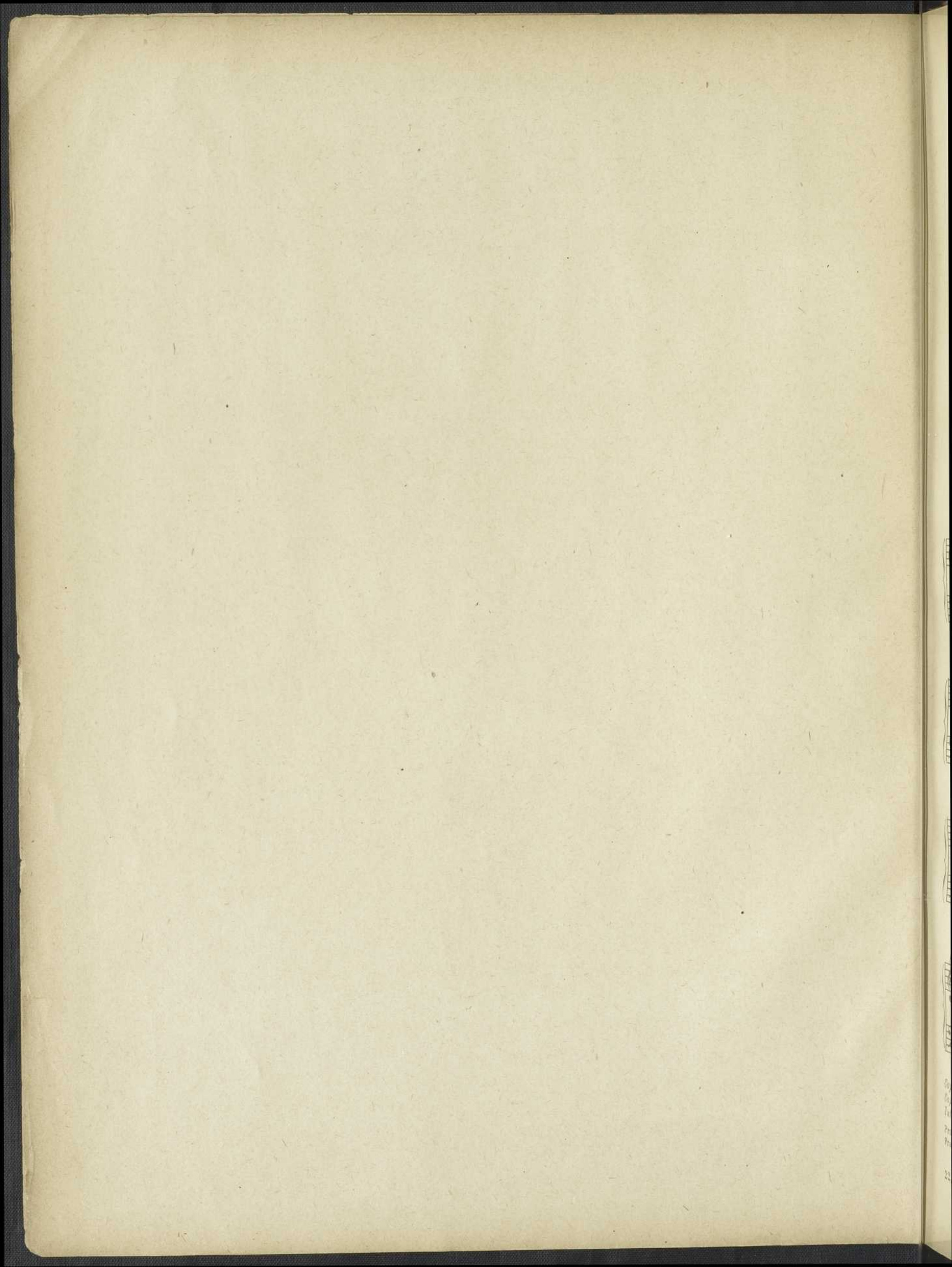
	Pages
<i>Ouverture</i> . . . . .	1
N <sup>os</sup> 1. ENSEMBLE (Les Modèles) . . . . .	7
2. COUPLETS. <i>C'est une gamine charmante</i> (Phidias) . . . . .	12
3. COUPLETS. <i>Maître, lorsque l'on a vingt ans</i> (Phidias, Aspasia) . . . . .	18
4. COUPLETS-VALSE. <i>Je connais toutes les historiettes</i> (Aspasia) . . . . .	22
5. COUPLETS. <i>Vertu, Verturon, Verturonnette</i> (Phidias) . . . . .	28
6. AIR. <i>J' sortais des portes de Trézène</i> (Mme Phidias, Phidias, Le Pirée, Ardimédon) . . . . .	32
7. FINALE et COUPLETS. <i>Pour l'amour</i> (Ardimédon, Phidias, Le Pirée, Les Modèles) . . . . .	39

## ACTE II

<i>1<sup>er</sup> Entr'acte</i> . . . . .	61
8. ENSEMBLE. (Les Modèles) . . . . .	63
8 <sup>bis</sup> REPRISE. (Les Modèles) . . . . .	65
9. COUPLETS. <i>Ah ! Cher Monsieur !</i> (Aspasia) . . . . .	66
10. COUPLETS. <i>Non, s'il faut que je vous explique</i> (Aspasia) . . . . .	71
11. PRIÈRE A PALLAS. (Mme Phidias) . . . . .	75
12. AIR. <i>Tout tombe</i> (Ardimédon) . . . . .	79
13. BALLET. a) <i>DIVERTISSEMENT</i> . . . . .	83
b) <i>DANSE GRECQUE</i> . . . . .	86
c) <i>PAS ET ENSEMBLE</i> . . . . .	89
14. VALSE. <i>Ah ! tais-toi !</i> et FINALE (Ardimédon, Mme Phidias, puis le Pirée et Les Modèles) . . . . .	92

## ACTE III

<i>2<sup>e</sup> Entr'acte</i> . . . . .	108
MUSIQUE DE SCÈNE . . . . .	110
15. DUO DES SOUVENIRS (Mme Phidias, Ardimédon) . . . . .	111
16. COUPLETS. <i>Bien chapeauté</i> (Aspasia) . . . . .	118
17. CHANSON DES PETITS PAIENS (Phidias) . . . . .	125
18. QUINTETTE. (Mme Phidias, Aspasia, Ardimédon, Phidias, Périclès) . . . . .	133
19. FINALE. (Ensemble) . . . . .	141



# PHI - PHI

OPÉRETTE LÉGÈRE en 3 ACTES

Livret de *MM.*  
**Albert WILLEMETZ**  
et **F. SOLLAR**

Musique de  
**Henri CHRISTINÉ**

## ACTE I

### OUVERTURE

**Allegro**

PIANO *ff*

The musical score consists of five systems of piano accompaniment. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro'. The first system starts with a piano dynamic of 'ff'. The second system continues the rhythmic pattern. The third system introduces a 'mf' dynamic. The fourth system continues with 'mf'. The fifth system concludes with 'ff' in the bass and 'mf' in the treble.

Copyright 1919 by Francis Salabert  
Copyright Canada 1919 by Francis Salabert  
International Copyright secured and reserved

Propriété pour la République Mexicaine de  
Francis Salabert. Depositada conforme a la ley

EDITIONS FRANCIS SALABERT  
22, rue Chauchat et 35, Bd des Capucines, Paris.

E. A. S. 1224

Reservados los derechos para las Republicas Argentina  
y Uruguay. Queda hecho el deposito que marca la ley

Tous droits de Reproduction, de Représentation,  
d'Adaptation, réservés pour tous pays, y compris:  
l'Espagne, la Suède, la Norvège et le Danemark

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a series of chords and eighth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano).

*Allegro mod<sup>to</sup>*

The second system continues the musical piece, showing a variety of chordal textures and rhythmic patterns in both the treble and bass staves.

The third system features more complex melodic lines in the treble staff, with the bass staff continuing to support the harmonic structure.

The fourth system includes dynamic markings such as *rall.* (rallentando), *m.g.* (mezzo-giochiato), and *p* (piano).

The fifth system shows a change in tempo and dynamics, with markings for *pp* (pianissimo) and *rit.* (ritardando).

The sixth system concludes the page with a final cadence, featuring a change in time signature to 2/4 and a final *rit.* marking.

Allegretto

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a 2/4 time signature. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The music begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The right hand plays chords and eighth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece. The right hand features a melodic line with eighth notes and some slurs, while the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation, showing further development of the melodic and accompanimental parts. The right hand has more complex rhythmic patterns, including some sixteenth notes.

Fourth system of musical notation, with the right hand playing a series of chords and eighth notes, and the left hand continuing the accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a change in dynamics to mezzo-giochi (*m.g.*) and piano (*p*). The right hand has a more active melodic line, and the left hand has some rests.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with the instruction *sans ralentir*. The right hand plays a final melodic phrase, and the left hand provides a simple accompaniment.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is two sharps (F# and C#). The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a steady accompaniment.

Second system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand has a more active melodic line with slurs. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present. The left hand accompaniment remains consistent.

Fourth system of musical notation. It includes dynamic markings *p subito* (piano subito), *ff*, *p*, and *f*. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is present.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is present. The system concludes with a double bar line and a key signature change to one sharp (F#).

Sixth system of musical notation, starting with the tempo marking *Allegro*. The time signature is 6/8. The music begins with a piano (*p*) dynamic and ends with a forte (*f*) dynamic. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is present.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the fourth measure.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with some rests. The bass staff features a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the fifth measure.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with accents (^) over the first two notes. The bass staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the first measure.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a slur over the first two measures. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur over the first two measures and accents (^) over the last two notes. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur over the first two measures. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a series of chords and melodic lines, with some notes beamed together and slurs indicating phrasing.

Second system of musical notation, continuing the piece. It shows a mix of chordal textures and moving lines in both hands, with some notes marked with accents.

Third system of musical notation. The bass line becomes more active with a series of chords, while the treble line continues with melodic fragments. There are some slurs and accents throughout.

Fourth system of musical notation. The tempo marking "a Tempo" is placed above the treble staff. A dynamic marking "fff" (fortissimo) is placed below the treble staff. The music features a series of chords and melodic lines.

Fifth system of musical notation. The tempo marking "(Parlé)" is placed above the treble staff. The music continues with a series of chords and melodic lines, ending with a final chord.

# N° 1 - ENSEMBLE

## LES MODÈLES

Mod<sup>to</sup> lourdement

PIANO

*ff.*

The piano introduction consists of two staves in G major, 2/4 time. The right hand features a melody of eighth notes with a dynamic marking of *ff.* and a hairpin crescendo. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

LES MODÈLES

Oui, nous sommes les pe - tits mo - dè - les, A notre a - telier tou - jours fi - dè - les,

*f* *sfz* *fz*

The first vocal line is in G major, 2/4 time. The lyrics are: "Oui, nous sommes les pe - tits mo - dè - les, A notre a - telier tou - jours fi - dè - les,". The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f*, *sfz*, and *fz*.

les M.

Nous po - sons les sta - tu - es chez monsieur Phi - Phi, \_\_\_\_\_

*p*

The second vocal line is in G major, 2/4 time. The lyrics are: "Nous po - sons les sta - tu - es chez monsieur Phi - Phi, \_\_\_\_\_". The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *p*.

les M.

Hé - las! nous n'en aurons pas la gloi - re, C'est l'patron qui s'ra con - nu d'l'histoi - re,

The third vocal line is in G major, 2/4 time. The lyrics are: "Hé - las! nous n'en aurons pas la gloi - re, C'est l'patron qui s'ra con - nu d'l'histoi - re,". The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment.

*(Parlé)*

les M.

Grâce à nous, c'est no - toi - re, Il en au - ra tout le pro - fit, fi!

*RÉP: (Les Modèles) Mais comme vous n'étiez pas là  
on va vous le redire*

les M.

Oui, nous sommes les pe - tits mo - dè - les,

les M.

A notre a - telier tou - jours fi - dè - les, Nous po - sons les sta - tu - es

les M.

chez monsieur Phi - Phi, Hé - las, nous n'en aurons pas la gloi - re,

les M.

C'est l'pa-tron qui s'ra con - nu d'l'his-toi - re, Grâce à nous, c'est no -

les M.

-toi - re, Il en au - ra tout le pro - fit, fi!

1er MODÈLE

C'est moi qu'ai po - sé pour le dos De la fa - meus' Dia - ne d'E - phè - se,

*p*

2e MODÈLE

Moi, pour les bras, ne vous deplai - se, De la Vé - nus de Mi - lo,

*f*

3<sup>e</sup> MODÈLE

Moi, c'est ma tête qui sert Pour la Vic-toir' de Sa-mo-thra-ce,

*p*

Qui sû-re-ment au-ra sa place Au mu-sée du Louvre, à Pa-ris, —

4<sup>e</sup> MODÈLE

Moi, je le dis a-vec fierté, Oui pour le pos-té-rieur je po-se, —

*p*

Et je suis fier' que cette chose Passe à la pos-té-ri-té, —

## LES MODÈLES

Oui, nous sommes les pe - tits mo - dè - les, A notre a - te - lier tou - jours fi - dè - les,

les M. Nous po - sons les sta - tu - es chez monsieur Phi - Phi, ———

les M. Hé - las, nous n'en aurons pas la gloi - re, C'est l'patron qui s'ra con - nu d'histoi - re,

es M. Grâce à nous, c'est no - toi - re, Il en au - ra tout le pro - fit, fi!

## N° 2 - COUPLETS

*(C'est une gamine charmante)*

PHIDIAS

**Allegro mod<sup>to</sup>**

PIANO *p*



PHIDIAS

Quand je la croisai l'au-tre soir — C'é-tait à minuit, ru' d'A-



Ph. -thé-nes — La voyant seul' qui se pro-mè-ne, Je lui dis: Mon enfant, bon-



Ph. -soir! — J'a-joutai: A cette heure in-du-e — Que faites vous donc dans la



Ph. *poco rall.*

ru - e? Na - i - ve - ment, et sans sa - voir, — El - le dit: Je fais le trot -

Ph. *rit.* *rall.* *a Tempo*

-toir — C'est u - ne ga - mi - ne char - man - te — Char - man - te — Char -

*rall.* *a Tempo*  
*p dolce*

Ph.

- man - te — Qui possède une âme in - no - cen - te — In - no - cen - -

Ph.

- te — En el - le tout est po - é - si - e, — Po - é - si - e, — El - le ré -

Ph. *rall.* *rit.*  
 pond — Au jo-li nom — d'Aspa - si - e —

*m.g.* *suivez* *pp*

Ph. Pour - tant de son pas-sé ja - loux — Je lui demandai: Ma mi -

*p*

Ph. -gnon - ne, — (Comme on dit à La-cé - dé - mo - ne): A-vez-vous dé-jà vu le

Ph. loup? — Le loup, dit-el-le, quell' de - man - de! — Dans ma vie j'en ai vu des

Ph. *poco rall.*

ban - des, Tellment que je n'peux pas sa - voir. — J'ai trop de loups dans la mé -

Ph. *rit. rall. a Tempo*

- moir' — C'est u - ne ga - mi - ne char - man - te — Char - man - te — Char -

Ph.

- man - te — Qui possède une âme in - no - cen - te — In - no - cen -

Ph.

- te — En el - le tout est po - é - si - e, — Po - é - si - e. — El - le ré -

Ph. *rall.*  
 - pond — Au jo - li nom — d'Aspa - si - e —

*m.g.* *suivez* *pp*

Ph. De - vant la blancheur et l'é - clat — De son cou plus blanc que l'al -

*p*

Ph. - bâ - tre — Je lui dis: Quel cou de thé - â - tre! Quel cou du ciel: Quel cou d'é -

Ph. - tat! — Oh! fit-ell' d'un p'tit air hon - nê - te — Vous n'connaissez que mon cou

Ph. *poco rall.*  
 d'tê - te, Mais vous se - rez chi - pé, je l'erains, — Quand vous con - naî - trez mon coup

Ph. *rit.* *rall.* *a Tempo*  
 d'reins! — C'est u - ne - ga - mi - ne char - man - te — Char - man - te — Char -

Ph. — man - te — Qui posède une âme in - no - cen - te — In - no - cen - te — En elle

Ph. *rall.*  
 tout est po - é - si - e, — Po.é - si - e, — El - le ré - pond — Au jo - li

Ph. *rit.*  
 nom — d'Aspa - si - e.

### N° 3 - COUPLETS

*(Maître, lorsque l'on a vingt ans)*

PHIDIAS, ASPASIE

PHIDIAS *Allegro mod<sup>to</sup>*

PIANO *Allegro mod<sup>to</sup>*  
*f*



"Maî -

Ph. *p*

tre," lorsque l'on a vingt ans, C'est le monsieur que l'on prétend E - tre!



ASPASIE PHIDIAS

E - tre C'est le seul but vers quoi l'on tend, C'est le nom en - fin qu'on attend,



ASPASIE PHIDIAS

Ph. Maî - tre! Maî - tre! On pen se:quell'joi' ce se-ra, Quand

ASPASIE PHIDIAS

Ph. on m'dira long comm' le bras: Maî - tre! Maî - tre! Maî -

Ph. -tre par ci, Maître par là, Que ce doit ê - tre bon ce - la!

ASPASIE PHIDIAS

Ph. Maî - tre! Maî - tre! Et bien, quand on a soixante ans, C'est

Ph.    
 tou - jours l'but vers quoi l'on tend... Mai - - - tre! ——— Tout

Ph.    
 ça prouv' comm' mo - ra - li - té Qu'on n'peut, après avoir é - té, E - tre!

ASPASIE PHIDIAS    
 E - tre! Et qu'en somme, pour être heureux, En au - cun temps il ne faut re -

Ph. ASPASIE PHIDIAS    
 Met - tre... Met - tre... A de - main, c'qu'on peut faire au trot, Et

ASPASIE PHIDIAS

Ph. qu' - te - nir est plus dur que pro - Met - tre! Met - tre! En

Ph. ou - tre, quand on a vingt ans, Il faut se dé - pê - cher pour en

ASPASIE PHIDIAS *rall.*

Ph. Met - tre Met - tre! Car les doigts se rouill'nt et, perclus, De

Ph. sa plume, un jour, on n'est plus Mai - tre!

N<sup>o</sup> 4 - COUPLETS - VALSE

(Je connais tout's les historiettes)

ASPASIE

Tempo di Valse

PIANO

The piano introduction is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a mezzo-forte (mf) dynamic. The right hand features a series of chords and a melodic line, while the left hand provides a steady bass accompaniment.

A. ASPASIE

Je connais tout's les his - to - riet - tes, \_\_\_\_\_ Le

The first vocal line (A.) is in the soprano range. The piano accompaniment continues with a piano (p) dynamic. The melody is simple and follows the vocal line.

A. Chap'ron rouge, la Bo - bi - net - te, \_\_\_\_\_ La Che - vil - let - te

The second vocal line (A.) continues the melody. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand.

A. qui cher - ra, Qui cher - ra dans les bé - go - nias, \_\_\_\_\_ Et

The third vocal line (A.) concludes the phrase. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand.

A.  *certain loup qui se dé - gui - se, ——— A - droi - te - ment sous un' che -*

A.  *- mi - se, ——— Puis qui, sou - jam, le scé - le - rat,*

A.  *Et cœ - te - ra et cœ - te - ra ——— C'est bé -*  
*rall. rit. a T<sup>o</sup>*

A.  *- te comm' chou, ——— Tout ça ne tient pas de - bout. ———*  
*fz*

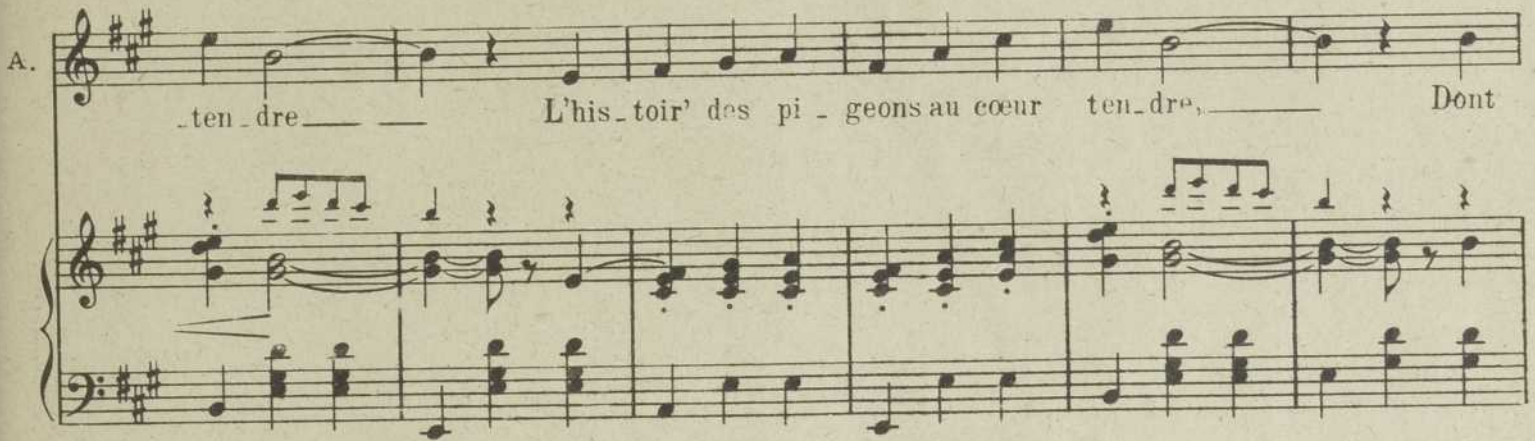
A. C'est des histor's sans queu' ni tē - te, Pour bourrer le

A. *poco rit.* *a T<sup>o</sup>*  
 crâne aux fil - let - tes, Vrai - ment, quel fou

A. In - ven - ta l'his - toir' du loup? Quand on parl' du

A. loup, c'est dang' reux Car on en voit tou - jours la queue!

A.  Que d'fois aus - si, j'ai pu en -

A.  -ten - dre — — — L'his - toir' des pi - geons au cœur ten - dre, — — — Dont

A.  l'un s'en - nuv - ait au lo - gis, Si bien qu'un jour il est par -

A.  -ti, — — — His - toir' qui n'se s'rait pas pro - dui - te, — — — Si

A. *la pi\_geonne a\_vait bien vi\_te Pour prendr' son mâle et*

A. *l'con - ser - ver, Mis un peu d'sel... où vous sa - vez!*

*rall. rit.*

A. *C'est bê - te comm' chou, Tout ça ne tient*

*a T<sup>o</sup>*

*a T<sup>o</sup>* *p*

A. *pas de - bout C'est des histor's sans queu' ni tê -*

*sfz*

A. *poco rit.* *a T<sup>o</sup>*

\_te Pour bourrer le crâne aux fil - let - tes, Quel conte

A. *poco rit.* *a T<sup>o</sup>*

i - diot! A - vec les ci - seaux, il faut

A.

Pour qu'ils n's'envol'nt pas, sim - ple - ment Tail - ler leur plu - mag'

A.

très sou - vent!

N<sup>o</sup> 5 - COUPLETS  
(Vertu, Verturon, Verturonnette)  
PHIDIAS

*Allegro mod<sup>to</sup>*

PHIDIAS

En tout temps, des gens vrai-

*Allegro mod<sup>to</sup>*

PIANO *p*

Ph. -ment stu - pi - des, Ont montré la Ver - tu Sous un aspect mo - rose et ri - gi - de,

Ph. Comm' quelqu'un d'très vè - tu, Et bien! pour la faire ai - mer, j'es - ti - me, Que c'est pas

Ph. très a - droit, Même je di - rai que c'est un cri - me, Et qu'on n'en a pas l'droit. —

Ph. C'est au - tre - ment que je l'in - ter - prè - te, Moi, je la vois bien plus gnil - le - ret - te,

*p léger*

Ph. A - vec des seins pe - tits et tout ronds, Ron et ron, p'tit pa - ta - çon,

*cresc.*

Ph. Moi, je la vois, mais sans che - mi - set - te, A - vec un air plu - tôt fo - li - çon,

*sfz p*

Ph. Ver - tu, Ver - tu - ron, Ver - tu - ron - net - te, Ver - tu, Ver - tu - ron, Don, don!

*pp mf*

Ph.  *p*  
 Oui, montrer qu'elle a de jo - li's cuis - ses, C'est plus in - tei - li - gent,

Ph.   
 Ce sont des ar - gu - ments qui a - gis - sent Beau - coup mieux sur les gens,

Ph.   
 Et je prétends lui ren - dre ser - vi - ce Même en la dé - coll' - tant,

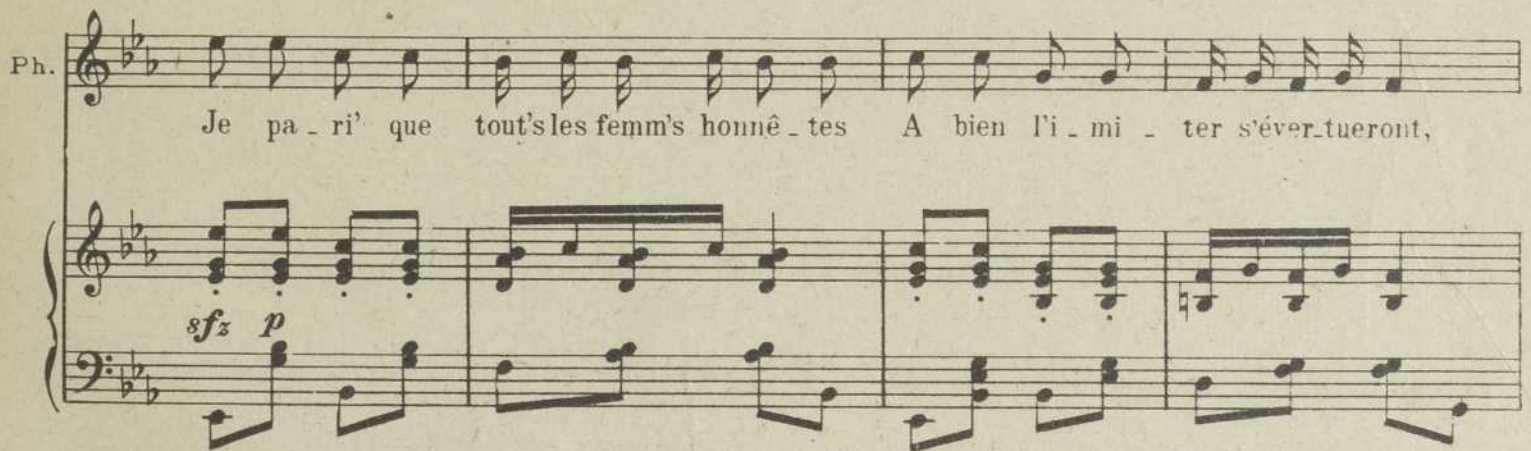
Ph.   
 Car la Ver - tu - sans un peu de vi - ce..C'est toujours em - bé - tant!.. —

Ph.  *p léger*

Quand el - le joue - ra des cas - tagnet - tes Et tri - co - te - ra de ses gambet - tes,

Ph.  *cresc. A*

Tu verras si tous la go - be - ront, Ron et ron, p'tit pa - ta - pon,

Ph.  *sfz p*

Je pa - ri' que tout's les femm's honnê - tes A bien li - mi - ter s'éver - tueront,

Ph.  *pp* *mf*

Ver - tu, Ver - tu - ron, Ver - tu - ron - net - te, Ver - tu, Ver - tu - ron, Don, don!

N<sup>o</sup> 6 - AIR

(J'sortais des portes de Trézène)

M<sup>me</sup> PHIDIAS, PHIDIAS, LE PIRÉE, ARDIMÉDON

**Allegro presto**

PIANO

*f*

M<sup>me</sup> PHIDIAS

J'sortais des por-tes de Tré-

M<sup>e</sup> Ph.

-zène, Lorsqu'un jeune homm' très é - le - gant, Ay-ant dix - huit ans à

M<sup>e</sup> Ph.

pei - ne, Ain - si qu'u - ne cann' et des gants, Me suit, je n'le re - gar - de

*mf*

*p*

LE PIRÉE

M<sup>e</sup> Ph. pas, Mais il s'at - tache à mes pas, Monsieur Pé - ri - clès

*m.g.  
pp*

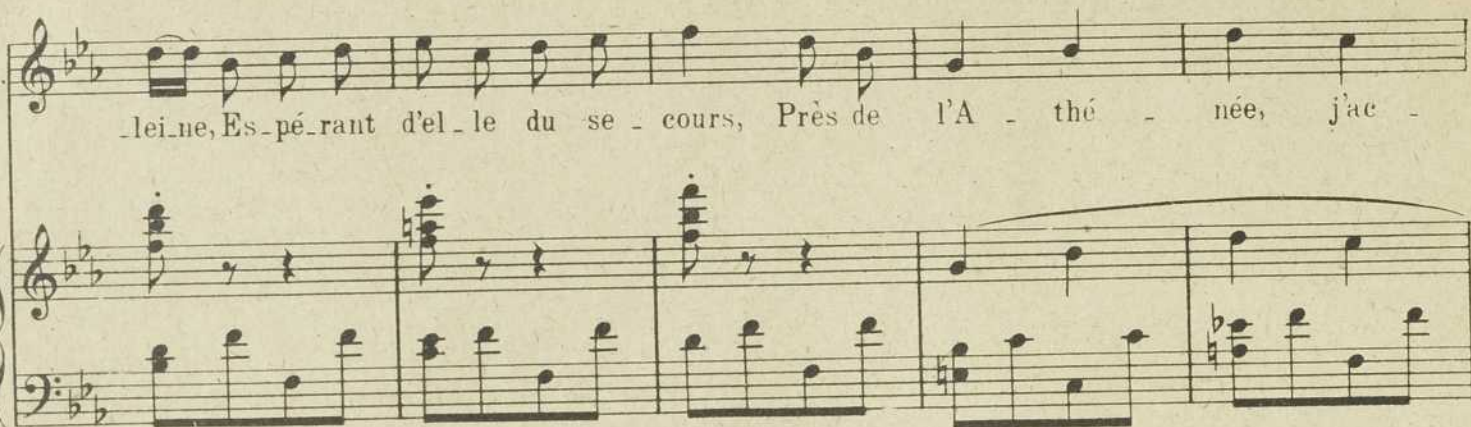
PHIDIAS

le P. vous at - tend, Mer - ci, j'y vais dans un ins - tant. —

M<sup>me</sup> PHIDIAS

Ou - trée et pour le dis - tan - cer, Me di - sant: que va-t-on pen - ser? Au ha -

M<sup>e</sup> Ph. - sard j'fuis dans A - thè - nes; Tout en cou - rant à perdre ha -

M<sup>e</sup> Ph. 

leine, Es-pé-rant d'el-le du se-cours, Près de l'A-thé-née, j'ac-

M<sup>e</sup> Ph. 


LE PIRÉE PHIDIAS

-cours! Monsieur Pé-ri-clés vous at-tend! Mer-ci, j'y

Ph. 

M<sup>me</sup> PHIDIAS

vais dans un ins-tant. En passant de-vant l'Parthé-non, Je lui dis:

M<sup>e</sup> Ph. 

Monsieur, par-tez! Non, Im-pos-si-ble que j'vous quit-te!

Me Ph.

Dit il, j'ai trop d'esprit de suite! Je saut' dans un char aus - si - tôt, Mais il

Me Ph.

LE PIRÉE

prend mon char d'as - saut — Monsieur Pé - ri - clés vous at -

le Ph.

PHIDIAS

-tend; Mer - ci, j'y vais dans un ins - tant.

Mme PHIDIAS

Ne croyez pas que je m'ar - rête, Je prends le

M<sup>e</sup> Ph. boulevard Ma-gen - ta, Je suis la rue La - fay - et - te.

M<sup>e</sup> Ph. Et puis, j'en - fil' la rue Chau - chat, En pensant: j'ai per - du cett' fois.. Je me

M<sup>e</sup> Ph. r'tourne et qu'est - e'que j'vois? M'at.tendant de - vant la Sea -

M<sup>e</sup> Ph. LE PIRÉE M<sup>me</sup> PHIDIAS  
-la! Le jeune homme é - tait en - cor là! — Vous l'a\_vrez

M<sup>e</sup> Ph.

dit, vit' je re - pars, Je prends la ru' Bass' du Rem - part, Rue du Pan - thé -

M<sup>e</sup> Ph.

- on, j'm'en - four - ne, Autour de l'O - dé - on, je tourne, C'est en vain..

M<sup>e</sup> Ph.

je grimpe au ga - lop De la Bourse au Ca - si - no ——— D'avant l'mu - sic -

M<sup>e</sup> Ph.

LE PIRÉE

hall des Vol - ter - ra, Le jeune homme é - tait en - cor là! ———

*pp*

M<sup>me</sup> PHIDIAS

Ex-cé-dée d'êtr' suivie ain - si, Vous pouvez vous fi-gu-rer si J'en a - vais dé -

M<sup>e</sup> Ph. -jà ma cla - que, Tant pis! je vais lui fiche un' claque, Mais un' claqu' qui l'envoï prom?

M<sup>e</sup> Ph. -ner! Si-tôt dit, sans me r'tour - ner Je lui fiche un' claqu'

## ARDIMÉDON

M<sup>e</sup> Ph. comm' ce - la! Le jeune homme é - tait en - cor là!

claque

# N° 7 - FINALE ET COUPLETS

(Pour l'amour)

ARDIMÉDON, PHIDIAS, LE PIRÉE, LES MODÈLES

**Lento**

PHIDIAS Hé - las! faut-il si - tôt — que mon bonheur se per - de, As -

**Lento**

PIANO *ff* *mf* *mf* *bien rythmé.*

Ph. - pa - sie est ou - trée, — et m'a ré - pon - du: Non! Mais j'avoue que ce "non" — pa -

*p*

Ph. LE PIRÉE  
\_raissait a - voir l'air de — Ve - nir du fond du cœur — et ne sentait pas bon! Ne

1e P. PHIDIAS  
vous en fai - tes pas! Mais quel est ce jeune hom - me?

*p* *f* *p*

LE PIRÉE

Voi - là, Mon-sieur vient com - me... Mo - dè - - -

le P. PHIDIAS (*presque parlé*) (*chanté*)

- le! Ah je m'ex-pli - que... Dans ce cas là, jeune hom - me,

Ph. ARDIMÉDON LE PIRÉE

ô - tez vo - tre tu - ni - que, Que dit - il? Il

le P.

vous dit simplement De quit,ter vo - tre vê - te - ment — Pour ad - mi - rer vo - tre plas -

ARDIMÉDON

1e P.  
 -ti - - que. Pour voir ma plastique As - su - ré - ment, Ça c'est charmant! — Je

Allegro UN MODÈLE

Ar.  
 vais ô - ter mon yê - te - - ment. Ve - nez, mes - de - moi - sel - les Voir

Allegro

LES MODÈLES

un nouveau mo - dè - le, Un mo - dè - le, Un mo - dè - le, Un mo - dè - le

Ah!

## PHIDIAS, LE PIRÉE, LES MODÈLES

C'est un mo - dè - le La ligne est bel - le, Ni gras, ni

*mf*

Ph.  
le P.  
les M.

gros, Il est plu - tôt cos - taud! ——— Même il me sem - ble

Ph.  
le P.  
les M.

Que dans l'en - sem - ble, Ce jeune homme a tout ce qu'il

Ph.  
le P.  
les M.

LE PIRÉE

faut! ——— Il pourrait fai - re, Je crois, l'af - fai - re!

*p*

PHIDIAS

Il est char - mant! Tu as sûr' - ment Rai - - son! \_\_\_\_\_

The musical score for Phidias consists of a vocal line in a single treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

ARDIMÉDON

Je suis, mes bel - les, L' nouveau mo - dè - le, Dernier cri de

*rall.*

The musical score for Ardimédon includes a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one flat. The tempo marking *rall.* (rallentando) is placed above the vocal line and below the piano accompaniment. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the bass and chords in the treble.

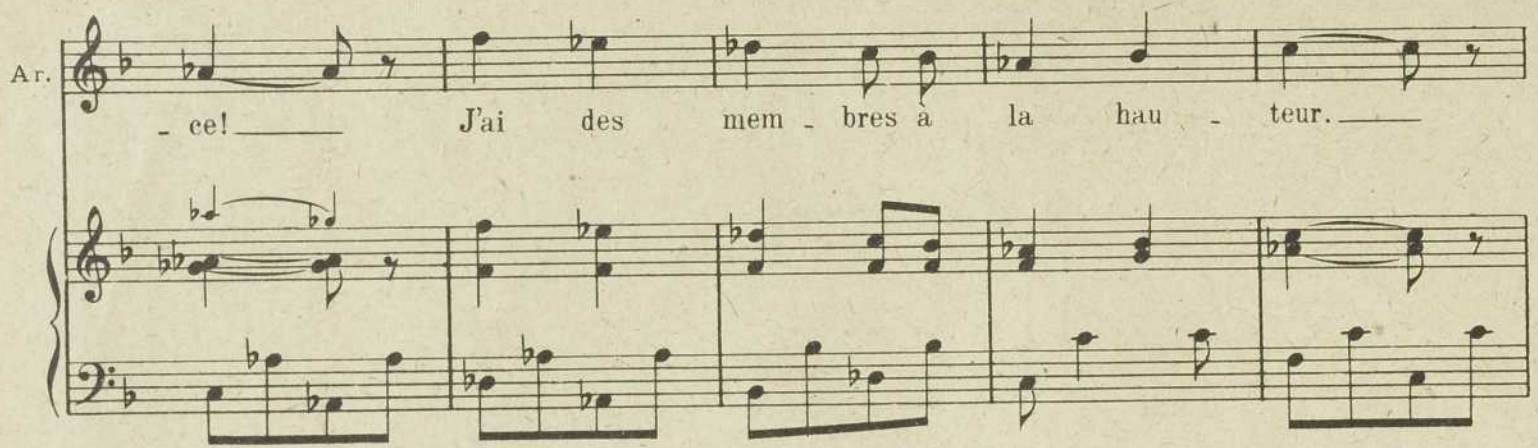
Ar. la sai - son! \_\_\_\_\_ Est - ce pour po - ser

*a Tempo*

This block continues the musical score for Ardimédon. It features a vocal line starting with a fermata over the first note, followed by a piano accompaniment. The tempo marking *a Tempo* is placed above the piano accompaniment. The piano accompaniment has a more active bass line with eighth notes.

Ar. un lut - teur? \_\_\_\_\_ Nul be - soïn d'ar - ti - fi

This block continues the musical score for Ardimédon. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Ar.  - cel ——— J'ai des mem - bres a la hau - teur. ———

Ar.  Le quel faut - il que je rai - dis ——— se? ——— Non, je

PHIDIAS

Ph.  cherche un mo - de - le pour... ——— Un' chos' moins or - di -

Ph.  - nai ——— re. ——— Si j'vous prends, c'est pour fai - re... ———

*p*

PHIDIAS

*a Tempo*

Fai - re... Fai - re l'a - mour Fai - re l'a -

ARDIMÉDON

Quoi? Quoi? Fai - re l'a -

Tous

Fai - re l'a -

*a Tempo*

Tous

*mf allarg.*

*f*

*f*

- mour, Fai - re l'a - mour, La - mour! La - mour! La -

*mf allarg.*

*f*

*a To*

ARDIMÉDON

tous

- mour! Ça c'est u -

*a To*

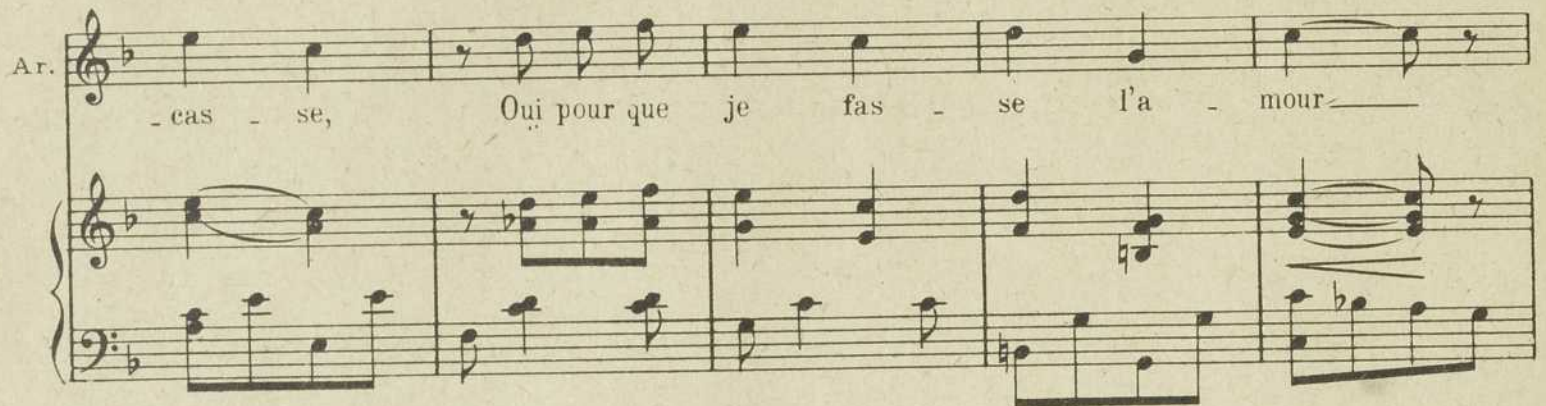
*p subito*

*p*

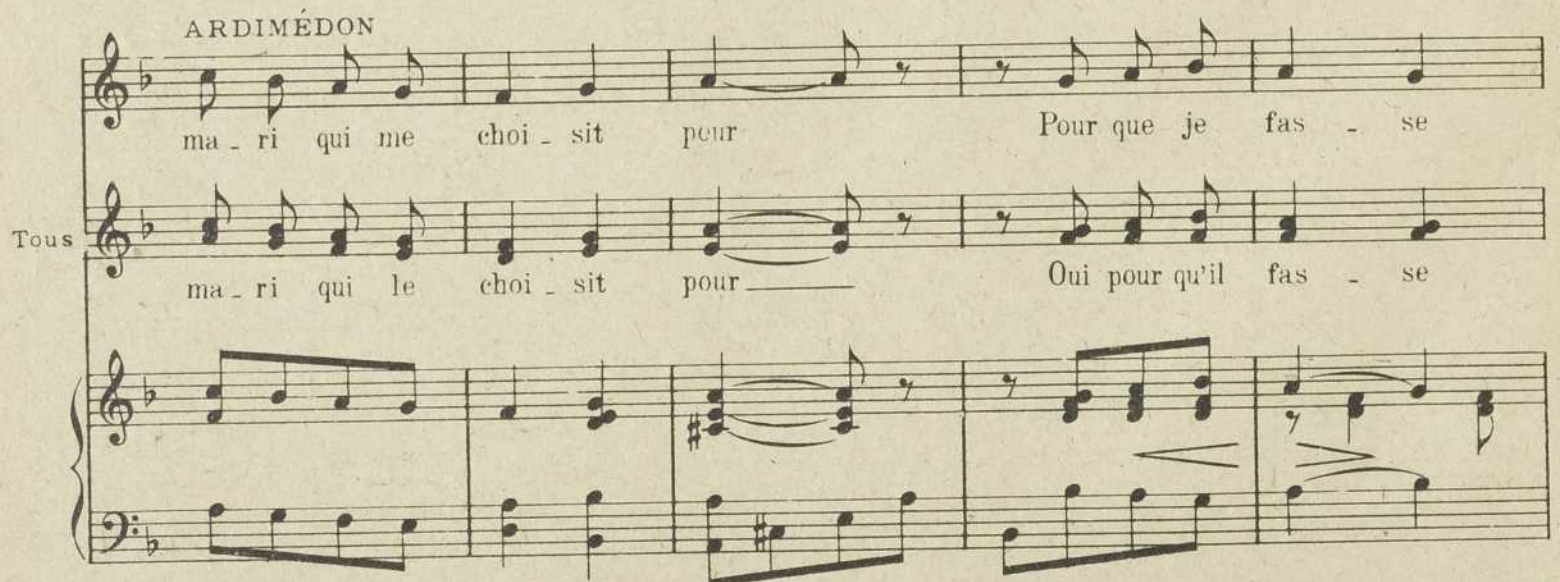
Ar.


- ni que Et très co - mi - que, Ce bra - ve ma - ri qui me

Ar.    
 choi - sit pour — Pour que je fas - se, Ça c'est co -

Ar.    
 - cas - se, Oui pour que je fas - se l'a - mour —

Tous (moins PHIDIAS)    
 Ça c'est u - ni - que, Et très co - mi - que, Ce bra - ve

ARDIMÉDON    
 ma - ri qui me choi - sit pour Pour que je fas - se

Tous    
 ma - ri qui le choi - sit pour — Oui pour qu'il fas - se

Ar. *rall.* *rall.*  
 Ça c'est co - cas - se, pour que je fas - se l'a - mour!

Tous  
 Ça c'est co - cas - se, Oui pour qu'il fas - se l'a - mour!

*rall.* *ff* *a T<sup>o</sup>*

PHIDIAS  
 Eh!

*dim.*

Ph. ARDIMÉDON *rit.*  
 bien? Eh! bien, sans me van - ter, Je erois a - voir tou - tes les qua - li -

*p* *rit.*

Ar. - tés Sans

*a T<sup>o</sup>* *p* *p*

Ar. le faire à la po - se. Je vous dé - clar' que j'ai — Pra -

Ar. -ti - qué dé - ja tout's les po - ses, Que l'on connaît à ce su - jet, — Et

Ar. je erois pou - voir di - re, - Cha - cun sa pré - ten - tion — Que,

Ar. toutes les fois, je m'en ti - re En donnant plein' sa - tis - fac - tion. — Pour

*rall.* *rit.*

*a Tempo*

Ar. l'a - mour, pour l'a - mour Je m'erois des dis - po - si - tions, — A Cythèr'

Ar. j'ai pris des le - çons — J'suis même al - lé à Sin - ga - pour! Pour

Ar. l'a - mour, pour l'a - mour, Je m'sens tell'ment en ef - fet Fait

Ar. Qu'pour vous plai - re, J'veux bien fai - re, Nuit et jour, — L'a - mour! Pour

*f* Tous

Tous

l'a - mour, pour l'a - mour Il a des dis - po - si - tions — A Cythèr'

Tous

il prit des le - çons — Il al - la même à Sin - ga - pour Pour

Tous

l'a - mour, pour l'a - mour, Il est tell'ment en ef - fet Fait!

Tous

Qu'pour nous plai - re, Il veut fai - re, Nuit et jour — L'a - mour! —

Ar.  La chos' très dé - li - ca - te, C'est d'at - tra - per l'mouv'

Ar.  - ment, — En qua - tre temps, moi, je me flat - te De bien le prendre immé - diat' -

Ar.  - ment, — Et quell' que soit la tâ - che, U - ne fois que j'y suis, — Soy -

Ar.  - ez sûrs que jamais je n'lâ - che, Le travail que j'ai en - tre - pris. — Pour

*rall.* *rit.* *p*

*a Tempo*

Ar. l'a - mour, pour l'a - mour Je m'erois des dis - po - si - tions, — A Cythèr'

Ar. j'ai pris des le - çons — J'suis même al - lé à Sin - ga - pour Pour

Ar. l'a - mour, pour l'a - mour, Je m'sens tell'ment en ef - fet Fait!

Ar. Qu'pour vous plai - re, J'veux bien fai - re, Nuit et jour — L'a - mour! — Pour

*f* Tous

Tous

l'a - mour, pour l'a - mour Il a des dis - po - si - tions, — A Cythèr'

Tous

il prit des le - çons, — Il ai - la même à Sin - ga - pour Pour

Tous

l'a - mour, pour l'a - mour, Il est tell'ment en ef - fet Fait!

Tous

Qu'pour nous plai - re, Il veut fai - re, Nuit et jour — L'a - mour! —

Allegro mod<sup>to</sup>

PHIDIAS

Main - te - nant di - tes - moi, jeune hom - me, Quel est vo - tre nom? C'est l'ha - bi -

Allegro mod<sup>to</sup>

*p*

ARDIMÉDON

Ph. - tud' - de la mai - son — Cher monsieur, je me nom - me sim - ple -

Allegro

Tous

Ar. - ment Ar - di - mé - don! Ar - di - mé - don! Ar - di - mé - don! Ar - di - mé -

*mf* *cresc.*

Tous - don! C'est vrai -

*ff* *f*

Tous

-ment un jo - li nom ! Ar - di - mé -

Tous

- don, Ar - di - mé - don, Ce nom con -

Tous

- tient tout un pro - gram - me, Tout un pro -

Tous

- gram - me, Qui plaît aux fem - mes, Il le  
(LE PRINCE:) Je le

Tous

porte a - - vec a - - plomb, Ar - di - mé -

Tous

- don! Ar - di - mé - don! Joy - eu - se -

Tous

- ment que l'on ac - cla - me, Que l'on ac -

Tous

- cla - me, Ar - di - mé - don!

## ARDIMÉDON

De tant d'honneurs, je suis con-fus, Mais croyez-moi, mes de-moi-sel-les,

*p*

PHIDIAS  
(a part)

Ar. Je ne suis qu'un sim-ple mo-dè-le Et n'am-bi-tion-ne rien de plus. — Tant

Ph. mieux je crois qu'il est mo-des-te Je le paierai meil-leur mar-ché.

## LES MODÈLES

Si parmi nous il res-te, On va le de-bau-cher, On l'a-mu-se-

*mf*

les M. *ra, On le dor lott' ra, On l'a-do-re - ra, De grand*

*ff* *Tous*

*f cresc.*

Tous *coeur di - - sons - lui done: Ar-di - mé -*

*ff*

Tous *- don! Ar-di - mé - don! Ce nom con -*

Tous *- tient tout un pro - gram - - me Tout un pro -*

Tous

- gram - - - me Qui plaît aux fem - - - mes, Il le

Tous

porte a - - - vec a - - - plomb Ar - di - mé -

Tous

- don! Ar - di - mé - don! Joy - eu - se -

Tous

- ment, que l'on ac - - - cla - - - me, Que l'on ac -

Tous

\_cla - - me Que l'on ac - clame Ar - di - mé - don, Que l'on ac -

Tous

\_clame Ar - di - mé - don!

*ff sec*

Tous

Ar - di - mé - don!

*ff* *a T<sup>o</sup>* *Pressez RIDEAU*

Tous

*sec*

Fin du I<sup>er</sup> Acte

# ACTE II

## 1<sup>er</sup> ENTR'ACTE

Allegretto

PIANO

The musical score is written for piano in G major and 6/8 time. It consists of five systems of two staves each. The first system is marked *ff* and includes a *f* dynamic in the second measure of the right hand. The second system continues the rhythmic pattern. The third system features a *p* dynamic in the right hand. The fourth system continues with a *p* dynamic. The fifth system concludes with a *f* dynamic and a fermata over the final measure. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

8

8

8

8

**Allegretto**

*pressez*

N<sup>o</sup> 8 - ENSEMBLE

## LES MODÈLES

**Allegro** **RIDEAU**

PIANO *f* *ff*

LES MODÈLES *mf*

Pto - lé - mée se - ra - t-il vainqueur ? Di - tes-le nous

les M. *mf*

vi - te, Tou - tes, nous sen - tons no - tre cœur Qui très fort pal -

les M.

- pi - te, Nous a - vons sur ce ca - nas son Pla - cé nos res -

les M.

\_sour - ces, Et vous a - vez mis dans la cour - se, Tout l'argent du pa - tron! —

les M.

C'est lui le vainqueur, Il a ga - gné de vingt-cinq lon - gueurs, — Il est ef - fa -

les M.

-rant, Il a se - mé tous ses con - cur - rents! — La foule en dé - li - re,

les M.

L'ac - clame et l'ad - mi - re! Hip! hip! hip! hip! hip! Hourra! Hour - ra!

# N° 8<sup>bis</sup> - REPRISE

LES MODÈLES

**LES MODÈLES** *Allegro*

On est dans les choux Notre ga-

**PIANO** *ff*

les M. \_lette est per\_du' pour nous \_\_\_\_\_ Ça, e'est un sal' coup, Nous y lais-

les M. \_sons jusqu'au der\_nier sou! \_\_\_\_\_ Mon\_sieur le Pi\_ré\_e,

les M. Ah! quelle pu\_ré\_e! L'ar\_gent est per\_du, Tout est fi\_chu!

# Nº 9 - COUPLETS

(Ah! cher Monsieur)

ASPASIE

ASPASIE

*Allegro mod<sup>to</sup>*

Ah! cher Monsieur, ex - cu - sez-moi, Ex -

PIANO

*mf* *p*

A.

- cu - sez-moi, ex - cu - sez-moi Je suis en - cor tout é - tourdie, — Tout

*rall.* *a T<sup>o</sup>*

A.

a - hu - rie, — Tout engour - die, — Ex - cu - sez un mo - ment d'é - moi Par -

*poco rall.* *a T<sup>o</sup>*

*poco rit.*

A.

- don - nez à mon ba - var - da - - ge. Je suis en - cor tout é - tour -

*rit.* **Vite et mesuré**

*rall.* *sfz*

A.

-di, Je suis en-cor tout engour-die, Ex-cu-sez un moment d'é-moi, Pardonnez-moi mon ha-var-

A.

-dage! J'en suis à mon premier ti-ra-ge.

A.

Je r'viens de chez ma-dam' de Thè-bes, Dans ma vie

A.

il y'a un homm' brun Qui m'é-pous'-ra, je s'rai cé-lè-bre, J'aurai mon'

A. nom dans le Bot - tin. Un'femm' noir' me cherch'ra des noi - ses, Mais il pa -

The first system of music consists of a vocal line (A.) and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: "nom dans le Bot - tin. Un'femm' noir' me cherch'ra des noi - ses, Mais il pa -". The piano accompaniment is in a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

A. -rait que ça n'fait rien, C'est un'femm' ma - riée, un' bour - geoi - se, Mais tout ça

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-rait que ça n'fait rien, C'est un'femm' ma - riée, un' bour - geoi - se, Mais tout ça". The musical notation remains consistent with the first system, with the vocal line and piano accompaniment.

A. fi - ni - ra très bien, Dans mon jeu, il y'a des tas d'pi - ques, Il pa -rait

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "fi - ni - ra très bien, Dans mon jeu, il y'a des tas d'pi - ques, Il pa -rait". The musical notation remains consistent with the previous systems.

A. qu'e'est des tas d'ar - gent, J's'rai qu'équ'chos' dans la Ré - pu - bli - que: Qui sait? la

The fourth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "qu'e'est des tas d'ar - gent, J's'rai qu'équ'chos' dans la Ré - pu - bli - que: Qui sait? la". The system includes tempo markings: "allarg." above the vocal line and "rit." above the piano accompaniment, indicating a change in tempo for the final phrase.

A. *rall.* *a T<sup>o</sup>*

femm' du Pré - si - dent! — N'est-c'pas que c'est à n'y pas croi - re? N'est-c'pas qu'e'est

*p rall.* *a T<sup>o</sup>*

A. beau, n'est-c'pas qu'e'est fou! Et pour m'ap - prendr' tout's ces his - toi - res, On ne m'a

A. *rit.*

pris que qua - rant' sous! — Ah! cher Mon - sieur ex - eu - sez-moi! Ex -

*rit.* *p*

A. - eu - sez-moi! ex - eu - sez-moi! Je suis en - cor tout é - tourdie, — Tout

*poco rall.* *a T?*

A. a\_hu\_rie! — Tout en\_gourdie! — Ex - cu - sez un mo - ment d'é\_moi! Par -

*poco rit.* *a T?*

*Vite et mesuré*

A. - don\_nez à mon ba - var - da - ge. Je suis en - cor tout é - tour -

*rall.* *sfz*

A. - di' Je suis en - cor tout en\_gour - die Ex - cu - sez un moment d'é - moi, Pardon\_niez-moi mon ba\_var -

*p*

A. - dage! Jen suis à mon pre\_mier ti - ra - ge!

## N° 10 - COUPLETS

(Non, s'il faut que je vous explique)

ASPASIE

ASPASIE

*Allegro mod<sup>to</sup>*

Non, s'il faut que je

PIANO

*mf* *p*

A.

vous ex - pli - que, C'que j'aim' sur - tout dans un jour - nal, C'est

A.

pas l'e - a - der po - li - ti - que, Le le - a - der, ça m'est é -

A.

- gal Les s'crets d'E - tat sont des af - fai - res Aux -

A. *-quell's je n'comprends ja - mais rien! Aux s'crets d'E - tat, cent*

A. *fois j'pré - fè - re, Bien oui, le s'cret du Sous - Ma - rin! Je*

*rit.*

A. *n'aim' que ça dans un journal, Le res - te, je m'en fich' pas mal, Moi,*

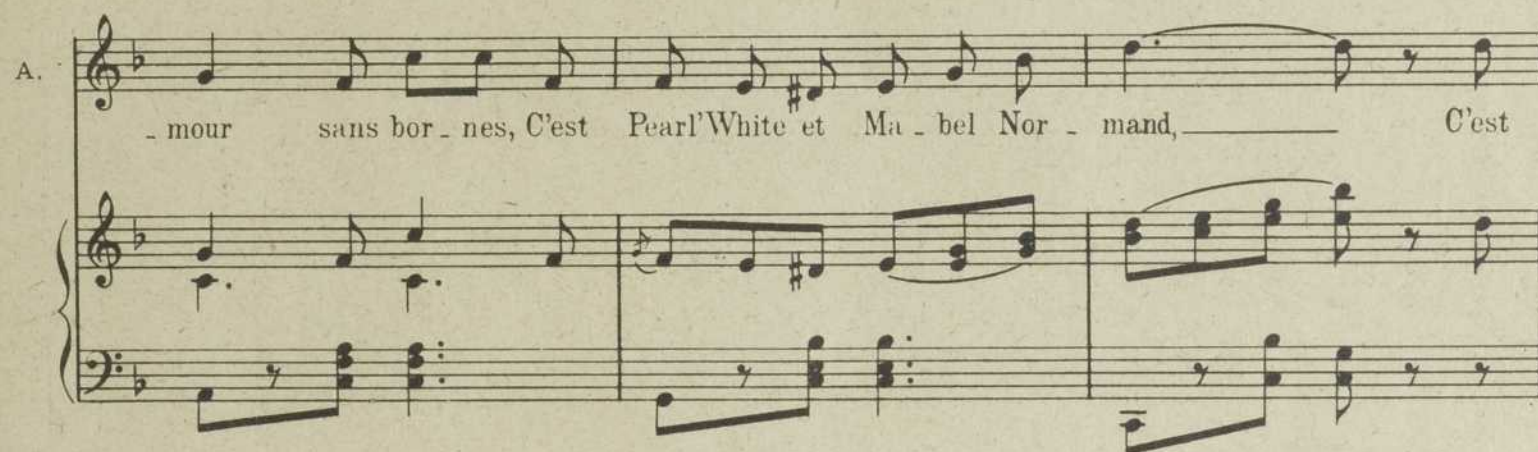
A. *ce qui m'plaît moi ce qui m'a! C'est l'roman-feuill'ton-ci - né - ma!*

*rit. a T?*

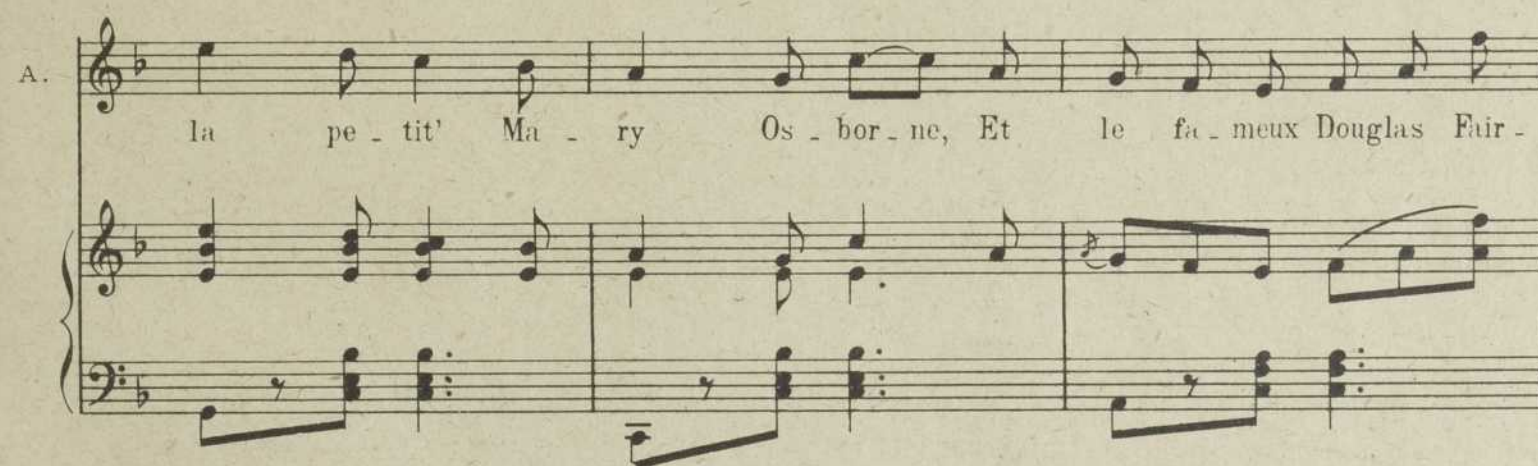
*pp mf sfz*

A.  *p*

Moi, eque j'aim' d'un a -

A. 

\_mour sans bor - nes, C'est Pearl'White et Ma - bel Nor - mand, C'est

A. 

la pe - tit' Ma - ry Os - bor - ne, Et le fa - meux Douglas Fair -

A. 

\_bank. Je frais vingt fois l'voy - age à Spar - te, Pour

A. Ha - ya - ka - wa dans l'Ja - guar, Et pour Rio Jim et

The first system consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, followed by a rest and then the lyrics. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation with chords and moving lines.

A. *rit.* Wil - liam Hart, Tous les ci - né - mas du Boul' vard! Je

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. A *rit.* (ritardando) marking is placed above the vocal line. The piano accompaniment features more complex chordal textures and melodic fragments.

A. n'aim' que ça dans un journal, Le res - te je m'en fich' pas mal, Moi,

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment has a more active, rhythmic feel with frequent chord changes.

A. *rit.* *a T<sup>o</sup>* ce qui m'plait, moi ce qui m'a! C'est l'roman-feuill' ton - ci - né - ma!

The fourth system concludes the page. It includes a *rit.* marking and a *a T<sup>o</sup>* (allegretto) tempo change. The piano accompaniment features a *pp* (pianissimo) dynamic marking and a *a T<sup>o</sup>* marking. The vocal line ends with a final note and a rest.

# N<sup>o</sup> 11. PRIÈRE À PALLAS

M<sup>me</sup> PHIDIAS

M<sup>me</sup> PHIDIAS

*Poco moderato*

PIANO

*mf* *p*

O Pallas Athé-

M<sup>me</sup> Ph.

-né, com-bien ce - la me coû - te, De montrer au grand jour ma chas -

M<sup>me</sup> Ph.

-te nu - di - té! Mais toi, ne montre pas trop de sé - vé - ri -

M<sup>me</sup> Ph.

-té! Son - ge que mon ma - ri dé -jà me con - naît tou - te,

M<sup>e</sup> Ph.

Sois élémen:te. Mi - nerve, et puis sur - tout dis - toi Qu'une au - tre le fe -

M<sup>e</sup> Ph.

-rait... si ce n'é - tait pas moi!

*rall.*

*rall. pp*

*a T<sup>o</sup>*

*p*

M<sup>e</sup> Ph.

Fai - re voir ses deux seins, c'est laid, je le con - cè - de, Fai - re voir ses mol -

*p*

M<sup>e</sup> Ph.

-lets, aus - si c'est très vi - lain, — Mais c'est bien moins vi - lain si les

Me Ph.

mol - lets sont bien, Et si les seins sont beaux, la chose est bien moins

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note followed by quarter notes. The piano accompaniment features a complex texture with many beamed sixteenth notes in both hands, creating a rhythmic accompaniment for the vocal melody.

Me Ph.

lai - de, Et puis, si je fais mal, ô Mi - ner - ve, dis - toi...

The second system continues the musical piece. The vocal line has a similar melodic structure to the first system. The piano accompaniment maintains its intricate, rhythmic pattern with beamed sixteenth notes.

Me Ph.

Qu'une au-tre le fe - rait... si ce n'était pas moi!

*rall.*

*f* *rall. pp* *p* *a T<sup>o</sup>*

The third system includes dynamic markings: *f* (forte), *rall. pp* (rallentando, pianissimo), *p* (piano), and *a T<sup>o</sup>* (allegro). The piano accompaniment shows a change in texture, with some chords and a more active bass line.

Me Ph.

En - fin je t'avcue - rai, sans plus être hy - po - cri - te, S'il est vrai qu'une

*pp*

The fourth system concludes the page. The vocal line features a long note followed by a melodic phrase. The piano accompaniment is marked *pp* (pianissimo) and continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

Me Ph. femme au corps jeune et bien fait, Sur mon mari pro - duit tou - jours



Me Ph. cer - tain ef - fet, Dif - fi - cile à nom - mer d'un mot plus ex - pli -



Me Ph. - ci - te, Oui, si Phidias é - prouve un long mo - ment d'é - moi,



Me Ph. J'ai - me bien mieux, Pal - las, qu'il l'é - prouve a - vec moi!



# N° 12 - TOUT TOMBE

ARDIMÉDON

ARDIMÉDON

*Allegro modto* *rall.*

PIANO

*mf* *p*

I - ci - bas,

Ar.

c'est la loi com - mu - ne, Nul ne sau - rait s'y dé - ro - her

Ar.

Tou - tes les cho - ses, une à u - ne, Fi - nis - sent toujours par tom -

*rall.*

*suivez*

Ar.

ber. La pé - che tom - be du pé - cher,

Ar. Du ciel tombe la nuit pro - chai - - ne, La Mar - ne tom - be dans la

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note 'Du' followed by eighth notes for 'ciel tombe la nuit pro - chai - - ne,'. The piano accompaniment features a treble clef with a melodic line and a bass clef with block chords. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

Ar. Sei - ne, Et la Ver - tu dans le pé - ché...

The second system continues the vocal line with a half note 'Sei - ne,' followed by eighth notes for 'Et la Ver - tu dans le pé - ché...'. The piano accompaniment continues with a melodic line in the treble and block chords in the bass. The key signature remains one flat, and the time signature is 4/4.

Ar. A - vec la pluie tombe le vent, Les cheveux tombent a - vec

The third system continues the vocal line with eighth notes for 'A - vec la pluie tombe le vent,' followed by a half note 'Les' and eighth notes for 'cheveux tombent a - vec'. The piano accompaniment continues with a melodic line in the treble and block chords in the bass. The key signature remains one flat, and the time signature is 4/4.

Ar. l'a - - ge Et quand on mange le po - ta - ge, La con - ver -

The fourth system continues the vocal line with a half note 'l'a - - ge' followed by eighth notes for 'Et quand on mange le po - ta - ge, La con - ver -'. The piano accompaniment continues with a melodic line in the treble and block chords in the bass. The key signature remains one flat, and the time signature is 4/4.

*Animez*

Ar. *- sa - tion tomb'sou - vent, — Le ton - nerr' tomb' de temps en temps,*

Ar. *Les mi - nis - tères tombent sans ces - se, Le ri - deau tombe après la piè - ce,*

*Plus lent*

Ar. *A moins que la piè' tombe avant, Vos yeux tomb'nt de sommeil dé - ja,*

Ar. *Je tombe à vos ge - noux que jai - me, Ça tomb' sous*

Ar. *rall.* *lent* *pp* *rit.*

le sens...de vous-mê-me Vous al - lez tom - ber... dans mes bras!

Ar. *p*

I - ci - bas, c'est la loi com - mu - ne, Nul ne sau - rait s'y dé - ro -

Ar. *rall.* *pp* *rit.*

- ber. Tou - tes les cho - ses, une à u - ne, Fi - nis - sent toujours par tom -

Ar. *a T<sup>o</sup>* *pp* *rall.* *dim.* *ppp*

- ber.

# Nº 13 - BALLET

## A - Divertissement

**Moderato**

PIANO *ff* *p*

*pp* *sfz* *p*

*mf* *ff sec*

**Poco moderato**

*p rythmé*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The music includes dynamic markings *f* and *p* *rythmé*.

Second system of musical notation, continuing the piece with various melodic and harmonic developments.

Third system of musical notation, featuring dynamic markings *f* and *p*.

Fourth system of musical notation, showing further melodic and harmonic progression.

Fifth system of musical notation, continuing the musical development.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final cadence.

Three systems of piano music. The first system begins with a forte (*f*) dynamic. The music features a complex texture with multiple voices in both hands, including sixteenth-note runs and chords. The second system continues with similar textures and includes an accent (^) over a note in the right hand. The third system concludes with a final cadence, marked with a double bar line and repeat dots.

**Poco moderato**

System 4 of the piano score. It begins with a piano (*p*) dynamic and the instruction *p rythmé*. The music consists of a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand. An accent (^) is placed over a note in the right hand.

System 5 of the piano score. It features a dynamic contrast between *f* (forte) and *p* (piano) in the left hand, while the right hand continues with a melodic line. The system ends with a double bar line and repeat dots.

System 6 of the piano score. It continues the melodic and accompanimental lines from the previous system, ending with a final cadence marked by a double bar line and repeat dots.

# B. DANSE GRECQUE

Moderato  
INTROD.

PIANO

*mf* *sfz*

This section is the introduction, marked 'Moderato' and 'INTROD.'. It is written for piano. The first system shows a melody in the right hand starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic, moving from a half note G4 to a quarter note A4, then B4, C5, and D5. The left hand provides a simple accompaniment. The second system features a crescendo leading to a fortissimo (*sfz*) dynamic, with a fermata over the final chord.

DANSE

*pp*

*v*

This system begins the 'DANSE' section, marked 'pp' (pianissimo). The right hand features a series of chords, while the left hand has a steady bass line. A 'v' (accents) is placed under the first three notes of the bass line.

This system continues the dance melody with similar chordal textures in both hands.

This system continues the dance melody with similar chordal textures in both hands.

This system concludes the dance section with a final chordal texture in both hands.

Animé

fff

ff

I<sup>o</sup> Tempo

pp

Animé

poco rall.

1<sup>o</sup> Tempo

The first system of music consists of two staves. The upper staff is for the piano, starting with a fortissimo (*fff*) dynamic. It features a series of chords and arpeggiated figures. The lower staff is for the cello, starting with a pianissimo (*pp*) dynamic and playing a simple, sustained line. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The second system continues the piano and cello parts. The piano part features more complex chordal textures and arpeggios. The cello part remains simple and sustained. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The third system continues the piano and cello parts. The piano part features more complex chordal textures and arpeggios. The cello part remains simple and sustained. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The fourth system continues the piano and cello parts. The piano part features more complex chordal textures and arpeggios. The cello part remains simple and sustained. The system concludes with a double bar line and a repeat sign. The instruction *rall. e dim.* is written above the cello staff in the final measure.

The fifth system continues the piano and cello parts. The piano part features more complex chordal textures and arpeggios. The cello part remains simple and sustained. The system concludes with a double bar line and a repeat sign. The instruction *ppp* is written above the piano staff in the first measure.

# C. PAS ET ENSEMBLE

Allegro

PIANO

*ff*

*p*

*ff*

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords and melodic fragments, with several notes marked with accents (^). The lower staff is in bass clef and features a rhythmic accompaniment of chords and single notes, also with some accented notes. A dynamic marking of *mf* is present in the second measure of the lower staff.

The second system of musical notation continues the piece. The upper staff shows more complex chordal textures and melodic lines. The lower staff maintains the accompaniment pattern. A dynamic marking of *mf* is visible in the first measure of the lower staff.

The third system of musical notation shows further development of the musical ideas. The upper staff has a more active melodic line. The lower staff accompaniment is consistent. A dynamic marking of *mf* is present in the first measure of the lower staff.

The fourth system of musical notation continues the composition. The upper staff features a melodic line with some grace notes. The lower staff accompaniment is steady. A dynamic marking of *mf* is present in the first measure of the lower staff.

The fifth system of musical notation concludes the page. The upper staff has a melodic line that ends with a sustained note. The lower staff accompaniment provides a solid foundation. A dynamic marking of *mf* is present in the first measure of the lower staff.

*p*

*cresc.*

*f* *accelerando e cresc. jusqu'à la fin*

*ff*

**Moderato**  
SORTIE

*pp*

*rall. e dim.*  
*pp*

# N<sup>o</sup> 14 - VALSE ET FINALE

ARDIMÉDON M<sup>me</sup> PHIDIAS puis LE PIRÉE et LES MODÈLES

Tempo di Valse

rall.

PIANO

The piano introduction is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It begins with a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The first measure has a dynamic marking of *mf*. The second measure contains a triplet of eighth notes. The piece concludes with a *p* (piano) dynamic marking and a *rall.* (rallentando) instruction.

M<sup>me</sup> PHIDIAS

Ah! tais - toi, tais - toi, tu m'af - fo - les!

The vocal line for M<sup>me</sup> Phidias begins with a rest, followed by the lyrics "Ah! tais-toi, tais-toi, tu m'affoles!". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. A *sec* (secco) marking is present in the piano part.

M<sup>me</sup> Ph.

Je suis à bout, vois - tu, Voi - là que fla -

The vocal line for M<sup>me</sup> Phidias continues with the lyrics "Je suis à bout, vois-tu, Voilà que fla-". The piano accompaniment consists of a right-hand melody and a left-hand bass line, marked with a *p* (piano) dynamic.

M<sup>me</sup> Ph.

- geo - le Tout à coup ma ver - tu!

The vocal line for M<sup>me</sup> Phidias concludes with the lyrics "- geo-le Tout à coup ma vertu!". The piano accompaniment continues with a right-hand melody and a left-hand bass line.

M<sup>e</sup> Ph

Dans tes yeux, ché - ri, lais - se - moi De - vi - ner ta ten -

*sec* *p*

M<sup>e</sup> Ph

- dres - - se, Et les pro - mes - ses De tes ca - res - ses,

*rit.*

M<sup>e</sup> Ph

Mais... tais - toi! Du bout de mes pieds jus -

*pp* **Plus animé**

M<sup>e</sup> Ph

- qu'aux che - veux, Oui je sais, tu me veux!

*m.d.*

Me Ph.

Et tes pru - nel - les ma - li - gnes — Sa - vent lire en - tre mes

Me Ph.

li - gnes! — Je sens rô - der tes mau - vais des - seins

Me Ph.

Par es - saims, Sur mes seins, De - puis long - temps, je re -

Me Ph.

- mar - que — Que tu ban - des ton arc —

Me Ph. *rall.*  
 Pour me lan\_cer u\_ne flêche au cœur. \_\_\_\_\_ Sous ce dard vain\_queur, —

Me Ph. *lent* **ARDIMÉDON**  
 Je di\_rai: Je meurs! — Ah! tais\_toi, tais\_toi, tu m'af\_fo\_les!

*lent* *sec*

Ar.  
 Je suis à bout, vois\_tu \_\_\_\_\_ Il faut que s'en\_

*p*

Ar.  
 \_vo\_ \_le Main\_te\_nant ta ver\_tu!

M<sup>me</sup> PHIDIAS

Dans tes yeux, ché ri, laisse - moi De - vi - ner ta ten -

ARDIMÉDON

Dans tes yeux, ché - ri, laisse - moi De - vi - ner ta ten -

*rall.* *rit.* **Lent** *pp*

M<sup>l</sup>. Ph. - dres - - se, Et les pro - mes - ses De tes ca -

Ar. - dres - - se, Et les pro - mes - ses De tes ca -

**Très lent** *pp*

M<sup>l</sup>e Ph. - res - ses, Mais... tais - toi!

Ar. - res - ses, Mais... tais - toi!

**Très lent** *pp*

DANSE

First system of the piano introduction. The right hand features chords and melodic lines with accents and slurs. The left hand provides a rhythmic accompaniment. Dynamics include *sfz* and *pp*.

Second system of the piano introduction, continuing the melodic and harmonic development.

Third system of the piano introduction, featuring a *sfz* dynamic marking.

Fourth system of the piano introduction, concluding with *rall.* and *rit.* markings.

Lent

M<sup>me</sup> PHIDIAS

Vocal line for M<sup>me</sup> PHIDIAS. The melody is slow and features a *pp* dynamic marking. The lyrics are: "Et les pre - mes - ses De tes ca - res - ses, Mais tais".

Très lent

ARDIMÉDON

Vocal line for ARDIMÉDON. The melody is slow and features a *pp* dynamic marking. The lyrics are: "Et les pre - mes - ses De tes ca - res - ses, Mais tais -".

Lent

Piano accompaniment for the vocal parts. It includes chords and melodic lines with dynamics *p* and *pp*. The tempo markings *Lent* and *Très lent* are indicated.

*Entrée des Modèles*

M<sup>e</sup> Ph. *-toi!*

Ar. *-toi!*

*(Ils sortent enlacés)*

*p*

*(dans les coulisses)*

M<sup>e</sup> Ph. *Ah!*

Ar. *Ah!*

*rall.*

*pp*

*m.g.*

*ppp*

**Allegro mod<sup>to</sup>**

**LE PIRÉE (au public)**

Le pro\_cé\_dé vrai\_ment nouveau,

**Allegro mod<sup>to</sup>**

*mf*

*p léger*

le P.  
Dont l'auteur a va-rié le the-me, Mé-ri-te bien

le P.  
un p'tit bra-vo! Pas u-ne fois dans leur du-o, Les a-mou-

le P.  
-reux n'ont dit: Je t'ai-me! Mais pré-fé-rait

*rit.* **Allegretto** **LES MODÈLES**

les M.  
le mys-tè-re, Voi-la qu'ils ont

les M.  
 mis le ri - deau! — Que vont - ils fai - re?

les M.  
 Que vont - ils fai - re? Do - do! — Mais l'en - fant

les M.  
 LE PIRÉE  
 ne dor - mi - ra pas bien - tôt! — Un peu de dis - eré - tion, mesdemoi -

le P.  
 LES MODÈLES  
 - sel - les! Si nous pou -

les M.

\_vions grimper là - haut, C'est ça qui se - rait ri - go - lo, Mais il nous

les M.

fau - drait les é - chelles Les é - chel - les du Ca - si - no, Tant pis ne

les M.

soy - ons pas en pei - ne, Montons, mon - tons comme on pour - ra, —

*f* *p*

## LE PIRÉE

Ce que vous fait's là est obs - cè - ne!

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a whole rest, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

le P.

J'di - rai mêm' que c'est dé - goû - tant!

The second system continues with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a whole rest and then enters with a melodic line. The piano accompaniment maintains the rhythmic accompaniment from the first system.

## LES MODÈLES

Croyez vous qu'il est em - bê - tant!

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment continues with the same rhythmic accompaniment.

## LE PIRÉE

Je vous l'ré - pèt, c'est dé - goû - tant, Vous n'a - vez

The fourth system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a whole rest and then enters with a melodic line. The piano accompaniment continues with the same rhythmic accompaniment.

*poco rall.*

le P. mêm' pas pris le soin De me lais - ser un pe - tit coin! ———

*poco rall.* *a T<sup>o</sup>*

LES MODÈLES

Et bien mon cher, si c'est pour ça, Ne fai - tes pas eett' fi - gur'

les M. là, Tout ce que nous re - gar - de - rons, Ma foi, nous vous le ra - con -

les M. - t'rens! Oh! — Oh! —

LE PIRÉE (parlé)

Ehbien?

*rall.* *a To*

*mf* *dim.* *p*

LES MODÈLES

*pp*

Tendre et ca - lin, ——— Oh! le vi - lain! ———

*Bien rythmé*

*pp*

LE PIRÉE

LES MODÈLES

les M.

Il vient d'lui pren - dre... Ah! quoi done? La main! ———

*sfz* *sfz*

les M.

Plus au - da - cieux ——— Ah! le vi - cieux! ———

LE PIRÉE

LES MODÈLES

LE PIRÉE

1<sup>er</sup> M.

Il lui em - bras - se. Ah! quoi dire? Les yeux! — Pas -

1<sup>er</sup> P.

-sez les yeux, passez la main, Poursui - vez l'ex - a - men, —

LES MODÈLES

1<sup>er</sup> P.

Eh bien! Plus rien! —

LE PIRÉE

*pp*

Mais que fait donc Ardimé - don? —

## LES MODÈLES

On l'voit très peu, ——— C'est bien fâ -

*1<sup>o</sup> To*

*pp*

es M. — cheux, ——— Mais on dis - tin - gue... Ah! qui donc? ses

LE PIRÉE LES MODÈLES

*sfz* *sfz*

es M. ch'veux! ——— Lan - guis - sam - ment ——— Comme en der -

es M. — mant, ——— El - le mur - mu - re... Ah! qui donc? Ma -

LE PIRÉE LES MODÈLES

*poco rall.*

us M.

man! — Son vi-sa-ge s'é-pa-nouit, — Son œil paraît éblou-

*pp*

us M.

-i! — Elle dit: C'est inou-ï... — Je n'ai jamais si bien...

*pp* *rall.*

*rall.* *pp* *ppp*

LE PIRÉE RIDEAU

Chut! —

*a T<sup>o</sup>*

*pp* *dim.*

*rall.*

*ppp* *morendo*

Fin du II<sup>e</sup> Acte

# ACTE III

## 2<sup>e</sup> ENTR'ACTE

Poco moderato

PIANO

*mf* *p*

Moderato

*rit.* *mf*

*allarg.* *ff*

*rall. a Tempo allarg.*

*p pp cresc. f*

*c Tempo*

*fff pp subito*

*p*

*f*

*fff rit. pp morendo*

# MUSIQUE DE SCÈNE

Poco moderato

PIANO

*pp*

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It begins with a piano (*pp*) dynamic marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some chords and rests.

The second system of musical notation continues the piece. It features a forte (*sfz*) dynamic marking. The notation includes various rhythmic patterns and chordal structures across both staves.

RIDEAU

The third system of musical notation is marked "RIDEAU" (Curtain). It continues the piano accompaniment with similar rhythmic and harmonic elements.

The fourth system of musical notation concludes the piece. It includes dynamic markings for *dim.* (diminuendo) and *rall.* (rallentando). The music ends with a final chord and a double bar line.

# N° 15 - DUO DES SOUVENIRS

M<sup>me</sup> PHIDIAS, ARDIMÉDON

**Tempo di Valse**

M<sup>me</sup> PHIDIAS

D'a - bord, monsieur,

**Tempo di Valse**  
Htb.  
PIANO *p* *rit.* *p*

1<sup>er</sup> Ph

ARDIMÉDON

vous m'en - la - çâ - tes, Dans mes bras, vous vous a - lour - di -

Ar.

M<sup>me</sup> PHIDIAS

ARDIMÉDON

-tes, Puis ten - dre - ment vous m'embras - sâ - tes, Mes bai - sers vous

Fl.

Ar.

M<sup>me</sup> PHIDIAS

me les ren - di - tes, As - sez long - temps vous m'é - ner - vâ -

ARDIMÉDON M<sup>me</sup> PHIDIAS

M<sup>e</sup> Ph. *cl.*

\_tes Peu à peu, vous vous en - har - di - - tes, Si bien que vous

ARDIMÉDON *poco rit.*

M<sup>e</sup> Ph.

me dé - bau - châ - tes, A - mou - reu - se - ment, vous fré - mi - tes! —

M<sup>me</sup> PHIDIAS ARDIMÉDON

*a T<sup>o</sup>*

Et puis tout bas, vous vous é - pan - châ - tes. Je vous dis des phrases

*p*

M<sup>me</sup> PHIDIAS

Ar.

i - né - di - tes, Tant que vous m'al - lé - châ - - tes, Lé -

## ARDIMÉDON

M<sup>e</sup> Ph.

\_châ - - tes, Lé - châ - - tes, Ai - ma - ble - ment vous con -

M<sup>me</sup> PHIDIAS

Ar.

\_des - een - dî - tes, Et par deux fois vous me pos - sé - dâ - tes,

## ARDIMÉDON

Mais vous vous dé - fen - dî - - tes, Fen - dî -

## Un peu plus lent

Ar.

\_tes! Mais au lieu de nous sou - ve - nir De

Un peu plus lent

Ar. *cette é - trein - te, ma 'ché - ri - e, Son - geons plu - tôt à la sé -*

Ar. *- ri - - e De nos é - trein - tes à ve - nir!*

*rit.*

**T<sup>o</sup> di Valse**

Ar. *Nous prendrons, pour mieux nous en - la - cer, Un gen - til*

**T<sup>o</sup> di Valse**

*p*

Ar. *rez - d'haus - sée Où tu vien - dras en voi - let - - te, -*

*m.d.*

Mme PHIDIAS

Ar

Tous les jours de cinq à sept. Il y au -

1<sup>re</sup> Ph.

-ra des cous - sins di - vers, Noirs et verts,

2<sup>e</sup> Ph.

Très per - vers, Des gra - vur's, des ma - ga - zi

*m.d.*

3<sup>e</sup> Ph.

- nes, Du por - to et du gin.

*rit.* *a Tempo*

*rit.* *a Tempo*

ENSEMBLE

*rall.*

Et la pe - tit' clé que nous au - rons, \_\_\_\_\_ Nous la gli - se -

The first system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics 'Et la pe - tit' clé que nous au - rons,' followed by a long horizontal line indicating a continuation of the phrase. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. A 'rall.' marking is placed above the vocal line at the end of the system.

Ens. \_\_\_\_\_ Sous le pail - las - son! \_\_\_\_\_ Ah! tais - toi! tais -

*Lento*

*a T<sup>o</sup>*

The second system continues the vocal line with the lyrics 'Sous le pail - las - son!' followed by another horizontal line, and then 'Ah! tais - toi! tais -'. The piano accompaniment features a 'Lento' marking and a 'p' dynamic. A 'rall.' marking is also present above the vocal line. The system concludes with an 'a T<sup>o</sup>' marking.

Ens. -toi! Je de - vi - ne Tout ce que nous fe - rens \_\_\_\_\_

*sec*

*p*

*a T<sup>o</sup>*

The third system continues the vocal line with the lyrics '-toi! Je de - vi - ne Tout ce que nous fe - rens' followed by a horizontal line. The piano accompaniment includes a 'sec' marking and a 'p' dynamic. The system ends with an 'a T<sup>o</sup>' marking.

Ens. \_\_\_\_\_ Les heu - res di - vi - nes

The fourth system continues the vocal line with the lyrics 'Les heu - res di - vi - nes'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Ensemble

Qu'en - sem - ble nous vi - vrons, En fer -

Ensemble

- mant les yeux, je nous vois Dans un é - moi su -

Ensemble

- pré - - me, Di - sant: Je t'ai - me! Quel doux po -

*Lent*

Ensemble

- è - me! Toi et moi!

# N° 16 - COUPLETS

(Bien chapeauté)

ASPASIE

ASPASIE *Allegro mod<sup>to</sup>* *a piacere*  
Mon cher Phi-

PIANO *Allegro mod<sup>to</sup>* *ff*

A. *rall.*  
-Phi, si ce la t'in-té - res - se, E - cou - te mes a - vis, die - tés par la sa -

*mf.* *suivez* *p* *f* *p* *rall.*

A. *rit.* *mesuré*  
-ges - se! On af - firm' que la Vé - ri - té

*p* *rall.* *rit.*

A.  
Est mieux tout nu, moi je pro - cla - me Que la toi - lette est pour la fem - me

A

La moitié d'la beau - té, Les hommes en - têtés Auront beau se bu - ter, Discu - ter, Er - go -

A

*rit.*

-ter, Comploter, Ja - bo - ter; ——— Bien cha - peau - té, Bot - té, bien corse - tée, Bien pom -

*rall.* *rit.* *p* *rythmé*

A

-pon - né, Bien gan - té - e, U - ne fem - me, — u - ne fem - me, — Sé - dui -

A

-ra toujours les mes - sieurs. ——— Bien ha - bil - lé, Pou - dré, bien maquil - lée — Bien coif -

A.    
 -fé, bien par - fu - mé - e, U - ne fem - me, — u - ne fem - me — est un

A.    
 char - me pour les yeux. — Je sais qu'les homm's vous di - ront,

A.    
 C'est leur é - ter - nell' chanson, Que lorsqu'on est bel - le fil - le Un rien vous ha - bil - le, Qu'un robe

A.    
 à seiz' quatre-vingts, Vous donne un cachet di - vin, Que vo - tre teint na - tu - rel

A. Est mieux sans fard ni rimmel, Si vous suivez ce programme, Un jour ils s'enflamment Pour un'

A. *rall.* *rit.*  
poupée à quat'sous Qui leur coûte un argent fou, Mais qui les excitera Simplement, pare'qu'ell' sera Mieux

A. cha-peau-té, Bot-té, Mieux cor-se-té-e, Mieux pom-pon-né, Mieux gan-té-e, U-ne

*p* rythmé

A. fem-me u-ne fem-me, Sé-duit-ra toujours les mes-sieurs Bien

A.    
 ha - bil - lé, pou - dré, Bien ma - quil - lé, Bien coif - fé, Bien par - fu - mé - e, U - ne

A.    
 fem - me, — U - ne fem - me — Est un char - me pour les yeux —

A.    
 Je sais qu'les homm's vous di - ront: Car ils ne manquent pas d'a - plomb, Qu'u - ne

A.    
 ri - vière en brillants C'est par trop voyant, Il ne trou'nt pas ces messieurs, Que les ru - bis habill'nt mieux

A. Né - cou - tez pas tout's ces blagu's Por - tez des col - liers, des bagu's, Et puis

A. mesdam's croyez-moi, - Al - lez donc tout droit, - De - main chez votr' cou - tu - rier, Votr' mo -

A. - diste et votr' bot - tier, Votr' ma - ri s'fâch'ra un brin, Puis il chant'ra mon refrain - Bien

*rall.* *rit.*

A. cha - peau - té, Bot - té, Bien cor - se - té - e, Bien pom - pen - né, Bien gan -

*p* *rythmé*

A.    
 - té - e Oui ma fem - me, — oui ma fem - me, — Je te trouv' ra - vissant' ce

A.    
 soir! — Bien ha - bil - lé, Pou - dré, bien maquil - lée, Bien coif - fé, bien par - fu -

A.    
 - mé - e Ma p'tit' fem - me — ma p'tit' fem - me — Tu es

A.    
 dé - li - cieuse à voir. —

# Nº 17. CHANSON DES PAÏENS

PHIDIAS

**Allegretto**

PHIDIAS

**Allegretto**

PIANO

*mf*

*p*

Blanches ron-

Ph. deurs aux contours dé - li - cieux, Les pa - ïens sont un ré - gal

pour les yeux, Ils ont tous, mal - gré leur for - me ré - gu -

Ph. - liè - re Leur phy - sio - no - mi' par - ti - cu - liè - re,

Ph. Les uns lèv'nt la tête, sans se gêner, Y'en a

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lyrics are "Les uns lèv'nt la tête, sans se gêner, Y'en a". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Ph. qui vous regard'nt, l'air étonné, — D'autres pudiquement baissent le

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "qui vous regard'nt, l'air étonné, — D'autres pudiquement baissent le". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and harmonic support.

Ph. nez! — Qu'ils soient monticul's ou promontoires

The third system of the score includes the lyrics "nez! — Qu'ils soient monticul's ou promontoires". The piano accompaniment includes performance markings: "m.g." (mezzo-giochi) and "p léger" (piano léger) in the bass line.

Ph. -res, Des pomm's, des oranges ou des poires.

The fourth system concludes the page with the lyrics "-res, Des pomm's, des oranges ou des poires." The piano accompaniment includes the marking "m.g." and "sans retenir" (without holding).

Ph. Les jo - lis pe - tits pa - iens, C'est tout' la fem - me, Mais oui, ma -

*p staccato*

Ph. - da - me, Je le sou - tiens. — Ah! quel dé - sir...

Ph. Quand nos yeux les de - vi - nent, Ah! quel plai - sir Quand nos doigts

*p*

Ph. les lu - ti - nent! Ils font, Bientôt sous notre é - treinte, Des

*mf* *p* *sfz* *pp subito* *sfz*

Ph. *p*  
bonds... Et mêm' des poin - tes... Quand on les a dans la main, Mais oui, ma -

Ph. *pp* *p*  
-da me, C'est tout' la fem - me Qu'on tient \_\_\_\_\_

Ph. \_\_\_\_\_ Hommes ma -

Ph. \_\_\_\_\_ riés ou bien cé - li - ba - tair's, Nous courons tous a - près ces

Ph. glob'trot\_ters, C'est au\_tour de ces mapp'mon\_des si pe -

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with a rest, followed by the lyrics "glob'trot\_ters, C'est au\_tour de ces mapp'mon\_des si pe -". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and melodic fragments.

Ph. -ti - tes Que pour\_tant le monde en\_tier gra - vi - te,

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "-ti - tes Que pour\_tant le monde en\_tier gra - vi - te,". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and harmonic support.

Ph. Des Hes\_pé - rid's c'est le dou - ble jar - din, Les fé -

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Des Hes\_pé - rid's c'est le dou - ble jar - din, Les fé -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and harmonic support.

Ph. -tich's dont nous somm's les pan - tins, — E - ter\_nels Né - né et Rin\_sin -

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "-tich's dont nous somm's les pan - tins, — E - ter\_nels Né - né et Rin\_sin -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and harmonic support.

Ph. *sin!* De l'a-mour c'est la vi-van-te ei-

*m.g. p léger*

Ph. -ble, Qui mê-me ca-ché' res-te vi-si-ble!

*m.g. sans retenir*

Ph. Les jo-lis pe-tits pa-ïens C'est tout' la fem-me, Mais oui, ma-

*p staccato*

Ph. -da-me, Je le sou-tiens Ah! quel dé-sir...

Ph. *p*

Quand nos yeux les de - vi - nent, Ah! quel plai - sir... Quand nos doigts

Ph. *mf* *p*

les lu - ti - nent Ils font, Bien - tôt sous notre é - treinte, Des

Ph. *p*

bonds... Et même des poin - tes... Quand on les a dans la main, Mais oui, ma -

Ph. *mf*

da - me, C'est tout' la fem - me Qu'on tient!



# N° 18 - QUINTETTE

M<sup>me</sup> PHIDIAS, ASPASIE, ARDIMÉDON, PHIDIAS, PÉRICLÈS

**Allegro mod<sup>to</sup>**

M<sup>me</sup> PHIDIAS  
ASPASIE

ARDIMÉDON

PHIDIAS  
PÉRICLÈS

PIANO

*mf* *p* *Très mesuré*

Pour être heureux que faut il?

Pour être heureux que faut il?

Pour être heureux que faut il?

e Ph.  
A.

Ar.

1<sup>e</sup> Ph.  
Pé.

Un peu d'or — D'or - ga - ni - sa - tion, C'est lo - gi - que, Or,

Un peu d'or — D'or - ga - ni - sa - tion, C'est lo - gi - que, Or,

Un peu d'or — D'or - ga - ni - sa - tion, C'est lo - gi - que, Or,

M<sup>e</sup> Ph.  
A.

A nous cinq y'a pas d'erreur Nous re-pré-sentons tout l'bonheur, Tout l'bonheur do-mes-

Ar.

A nous cinq y'a pas d'erreur Nous re-pré-sentons tout l'bonheur, Tout l'bonheur do-mes-

Ph.  
Pé.

A nous cinq y'a pas d'erreur Nous re-pré-sentons tout l'bonheur, Tout l'bonheur do-mes-

*p*

M<sup>me</sup> PHIDIAS ASPASIE

1<sup>e</sup> Ph.  
A.

-ti - - que. Je suis la femme, Moi la maî-tresse

Ar.

-ti - - que.

PHIDIAS

-ti - - que. Je

Pé.

-ti - - que.

*mf* *p*

M<sup>e</sup> Ph.  
A.

Que dans chaqu'pièce On ver-ra constam-

Ar.

Je suis l'a-mant Que dans chaqu'pièce On ver-ra constam

Ph.

suis l'mari Que dans chaqu'pièce On ver-ra constam-

Pé.

Moi, l'pro-tec-teur Que dans chaqu'pièce On ver-ra constam-

M<sup>e</sup> Ph.  
A.

-ment, In - du - bi - ta - ble - ment, I - né - vi - ta - ble - ment!

Ar.

-ment, In - du - bi - ta - ble - ment, I - né - vi - ta - ble - ment!

Ph.

-ment, In - du - bi - ta - ble - ment, I - né - vi - ta - ble - ment!

Pé.

-ment, In - du - bi - ta - ble - ment, I - né - vi - ta - ble - ment!

Me Ph.  
A.

*pp*

Nous for-mons le quin - tet - te Que, dans toute o - pé - ret - te D'Au -

Ar.

*pp*

Nous for-mons le quin - tet - te Que, dans toute o - pé - ret - te D'Au -

Ph.

*pp*

Nous for-mons le quin - tet - te Que, dans toute o - pé - ret - te D'Au -

Pé.

*pp*

Nous for-mons le quin - tet - te Que, dans toute o - pé - ret - te D'Au -

Me Ph.  
A.

-dran ou de Plan - quet - te, On ver - ra s'embras - ser. Si le beurr' par prin -

Ar.

-dran ou de Plan - quet - te, On ver - ra s'embras - ser. Si le beurr' par prin -

Ph.

-dran ou de Plan - quet - te, On ver - ra s'embras - ser. Si le beurr' par prin -

Pé.

-dran ou de Plan - quet - te, On ver - ra s'embras - ser. Si le beurr' par prin -

M<sup>e</sup> Ph.  
A.

- ci - pe, Se remplac' par le Tip, Nous somm's, nous, les cinq ty - pes Qu'on

Ar.

- ci - pe, Se remplac' par le Tip, Nous somm's, nous, les cinq ty - pes Qu'on

Ph.

ci - pe, Se remplac' par le Tip, Nous somm's, nous, les cinq ty - pes Qu'on

Pé.

- ci - pe, Se remplac' par le Tip, Nous somm's, nous, les cinq ty - pes Qu'on

M<sup>e</sup> Ph.  
A.

n'peut pas rempla - cer, *p* Nous formons le quin - tet - te, Que dans toute o - pé -

Ar.

n'peut pas rempla - cer, *p* Nous formons le quin - tet - te, Que dans toute o - pé -

Ph.

n'peut pas rempla - cer, *p* Nous formons le quin - tet - te, Que dans toute o - pé -

Pé.

n'peut pas rempla - cer, *p* Nous formons le quin - tet - te, Que dans toute o - pé -

Me Ph.  
A.

Ar.

Ph.

Pé.

leurr'par prin - ci - pe, D'Au - dran ou de Plan - quet - te, On ver - ra s'embras - ser, Si

Me Ph.  
A.

Ar.

Ph.

Pé.

leurr'par prin - ci - pe, Se remplac' par le Tip, Nous somm's nous les cinq

leurr'par prin - ci - pe, Se remplac' par le Tip, Nous somm's nous les cinq

leurr'par prin - ci - pe, Se remplac' par le Tip, Nous somm's nous les cinq

leurr'par prin - ci - pe, Se remplac' par le Tip, Nous somm's nous les cinq

Me Ph.  
A.

ty - pes Qu'on n'peut pas rem-pla - cer! Ah! \_\_\_\_\_

Ar.

ty - pes Qu'on n'peut pas rem-pla - cer! *f* Nous formons le quin - tet - te, Que

Ph.

ty - pes Qu'on n'peut pas rem-pla - cer! *f* Nous formons le quin - tet - te, Que

Pé.

ty - pes Qu'on n'peut pas rem-pla - cer Le quin - tet - te,

Me Ph.  
A.

Ah! \_\_\_\_\_ Ah! \_\_\_\_\_ Ah! \_\_\_\_\_

Ar.

dans toute o - pé - ret - te, D'Au - dran ou de Plan - quet - te, On ver - ra s'embras -

Ph.

dans toute o - pé - ret - te, D'Au - dran ou de Plan - quet - te, On ver - ra s'embras -

Pé.

D'o - pé - ret - te, De Plan - quet - te S'em - bras -

M<sup>e</sup> Ph.  
A.

Ah! Ah! Nous

Ar.  
-ser. Si le beurr' par prin - ci - pe, Se rem-plac' par le Tip, Nous

Ph.  
-ser. Si le beurr' par prin - ci - pe, Se rem-plac' par le Tip, Nous

Pé.  
-ser. Par prin - ci - pe, C'est le Tip! Nous

*pp*

*ff<sup>sec</sup> pp*

M<sup>e</sup> Ph.  
A.

somm's, nous, les cinq ty - pes, Qu'on n'peut pas rem - pla - cer!

Ar.  
somm's, nous, les cinq ty - pes, Qu'on n'peut pas rem - pla - cer!

Ph.  
somm's, nous, les cinq ty - pes, Qu'on n'peut pas rem - pla - cer!

Pé.  
somm's, nous, les cinq ty - pes, Qu'on n'peut pas rem - pla - cer!

*p*

### Nº 19 - FINALE

ASPASIE                      PÉRICLÈS                      PHIDIAS

As - pa - sie et moi Pé - ri - clès, Et

PIANO *ff* *p*

M<sup>me</sup> PHIDIAS                      ARDIMÉDON                      LE PIRÉE

Phi - Phi nous v'nons pro - tes - ter, Contr' cett' fa - çon d'nous mettre en pièce, Au

ENSEMBLE

risque en vé - ri - té De fair' pé - ri - cli - ter Tout' notr' cé - lé - bri -

PÉRICLÈS                      M<sup>me</sup> PHIDIAS

- té! Voy - ant notr' vie in - ti - me, Tous ceux qui nous es -

*p*

ARDIMÉDON ASPASIE PHIDIAS

-timent, Di - ront mais c'est d'la fri - me, C'qu'on nous a ra - con - té, Tous

LE PIRÉE ENSEMBLE

ces gens qu'on re - nomme, Hon - nêt's femm's et grands hommes, Ne val'nt pas mieux en

LE PIRÉE PHIDIAS

somme, Que tout' l'hu - ma - ni - té Non, ces pe - tits cou - cha - ges, Ne

ASPASIE ARDIMÉDON

sont pas da - van - ta - ge, Mes dam's que du chan - ta - ge, A -

M<sup>me</sup> PHIDIAS PÉRICLÈS

\_fin d'nous fair' chan - ter, Heu - reux si ce chan - ta - ge, Char -

ENSEMBLE

\_mant a - ré - o - pa - ge, N'eut pas l'dé - sa - van - ta - ge De vous dé - sen - chan -

Tous *ff*

\_ter Non, ces pe - tits cou - cha - ges, Ne sont pas da - van - ta - ge, Mes -

\_dam's, que du chan - ta - ge, A - fin d'nous fair' chan - ter, Heu -

-reux, si ce chan - ta - ge, Char - mant a - ré - o - pa - ge, N'eut

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line consists of eighth and quarter notes with lyrics. The piano accompaniment includes chords and moving lines in both hands. Dynamic markings *ff sec* and *f* are present in the piano part.

pas l'dé - sa - van - ta - ge, De vous dé - senchan - ter!

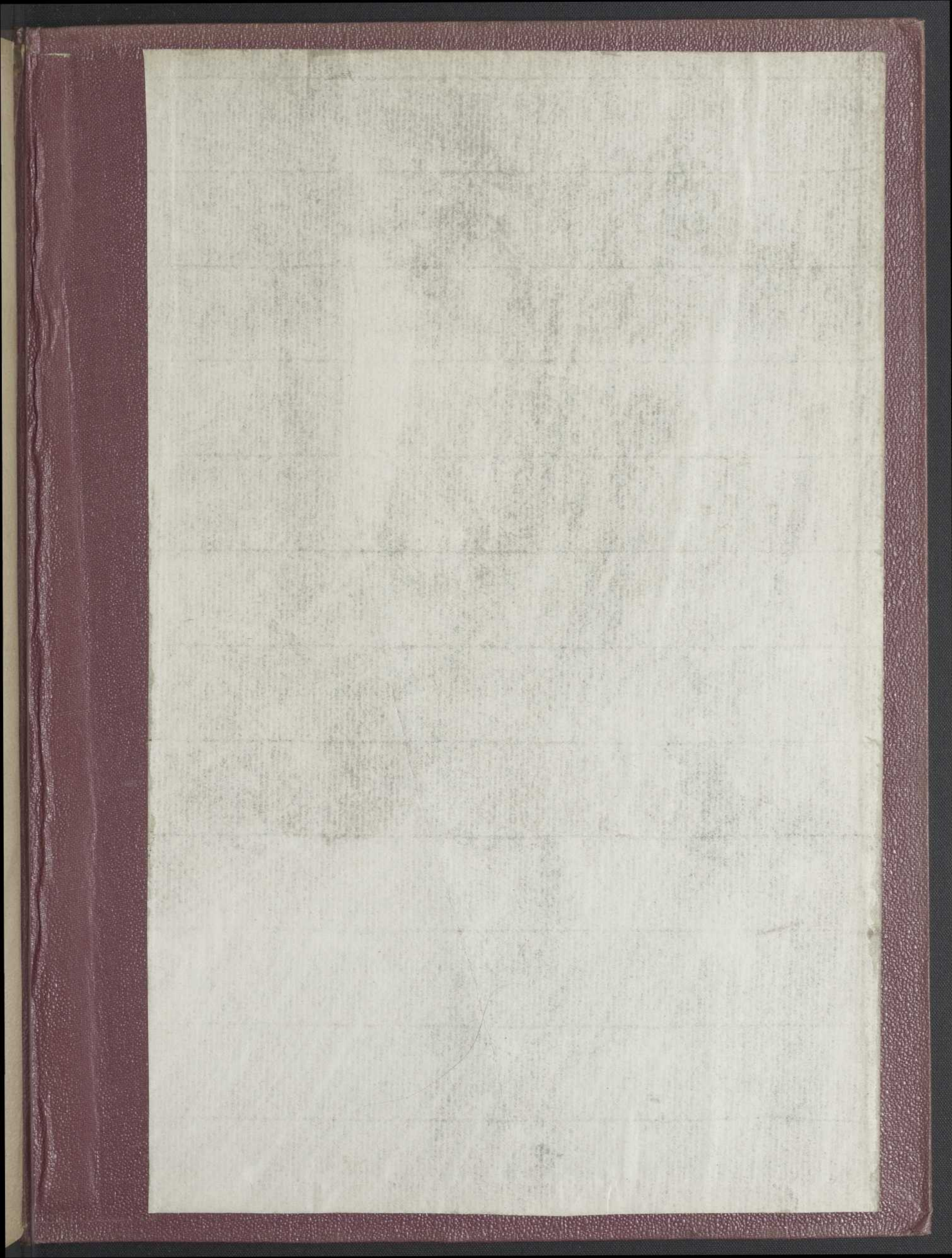
The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line ends with a fermata. The piano accompaniment features a *ff* dynamic marking in the right hand towards the end of the system.

RIDEAU

The 'RIDEAU' section is a piano accompaniment consisting of four measures. It features a melodic line in the right hand with slurs and a harmonic accompaniment in the left hand.

Pressez

The 'Pressez' section is a piano accompaniment consisting of five measures. It features a melodic line in the right hand with accents and a harmonic accompaniment in the left hand. Dynamic markings *p* and *ff sec* are present.



BAnQ



000 606 303